



Athletics

Since the simple foot races, jumping, discus and javelin events that marked the early Games in Greece, the basic tests of speed and strength have remained a key element of the modern Olympics.

Athletics was an integral part of the first Athens Games in 1896, with medals awarded for the 100m, 1,500m, 110m hurdles, marathon, long jump, triple jump, pole vault, discus, shot put and high jump.

The International Amateur Athletic Federation was founded in 1912 by 17 national athletic federations.

At the 1924 Olympic Games in Paris, women's events - 100m, 800m, 4x100m, high jump, and discus - were included on the programme for the first time.

The USA won nine of the 11 gold medals on offer in the 1896 Games and they remain the powerhouse nation of the sport.

Jesse Owens was the first real star of the track, becoming a legendary figure following his four gold medals and six world records at the 1936 Berlin Games.

The African-American's achievements were all the more telling as they took place in front of Adolf Hitler.

With the demands of training and competing pushed to a new level, the IAAF - which had abandoned the traditional concept of amateurism in 1982 - allowed trust funds for athletes in 1985.

In 1997 the IAAF offered prize money to successful athletes for the first time in the history of its competitions.

The other topic that has dogged athletics, as it has so many sports in recent years, is drugs.

It was at the 1988 Seoul Olympics that the issue hit the headlines around the world as Canada's Ben Johnson left Lewis trailing with a stunning time of 9.79secs in the 100m

final, before failing a drugs test.

There have been plenty more high-profile track and field stars to test positive in the intervening years, but so far athletics has been able to retain its position as the focal point of the Olympic Games.

MEDAL TABLE (Top five)

Country	Gold	Silver	Bronze	Total
Men (since 1896)				
USA	267	197	163	627
Finland	48	33	38	119
Great Britain	43	63	43	149
Soviet Union	37	37	42	116
Sweden	17	25	41	83
Women (since 1928)				
USA	43	25	20	88
Soviet Union	34	29	35	98
East Germany	24	23	21	68
Australia	12	10	12	34
Germany	10	12	16	38

1,500 m (m. w)	1500 م (رجال, سيدات)	projection of the throwing shoulder	تحريك كتف الرمي
10,000 m (m. w)	10000 م (رجال, سيدات)	propel (to)	دفع الرمح
100 m (m. w)	100 م (رجال, سيدات)	pull action	عملية دفع
100 m hurdles (w)	100 م حواجز (سيدات)	pull-off	تمدد
110 m hurdles (m)	110 م حواجز (رجال)	push off the pole (to)	دفع العصا, الزانة
20 km walk (m. w)	20 كم مشي (رجال, سيدات)	push-off by the leg	اندفاع الرجل
200 m (m. w)	200 م (رجال, سيدات)	put (to)	الرمي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

3,000 m steeplechase (m)	3000م سباق حر (رجال، سيدات)	put the shot (to)	رمي الكرة الحديدية
3,000 m steeplechase track	3000م مضمار السباق الحر	putting	رمي
4 x 100 m relay (m. w)	4 × 100م تتابع (رجال، سيدات)	putting circle	دائرة الرمي
4 x 400 m relay (m. w)	4 × 400م تتابع (رجال، سيدات)	putting phase	مرحلة الرمي
400 m (m. w)	400م (رجال، سيدات)	race	سباق
400 m hurdles (m)	400م حواجز (رجال)	race director	مدير السباق
5,000 m (m. w)	5000م (رجال، سيدات)	race walking	سباق المشي
50 km walk (m)	50كم مشي (رجال)	radius lines of sector	خط حدود الملعب
800 m (m. w)	800م (رجال، سيدات)	raise the bar (to)	رفع القاتم
abstention	عدم الحضور	rebound (to)	ارتداد
acceleration	رفع الإيقاع	recall a runner (to)	إيقاف متسابق
acceleration zone	مجرى الركض	recall shot	طلقة الإعادة (تحكيم)
accelerative phase	مرحلة رفع الإيقاع	recall starter ; re-caller	حكم الإعادة
action in the air	حركة في الهواء	record the trials (to)	تسجيل المحاولات
active gripping	ضغفط على الأرض	red flag	علم أحمر
additional trial	محاولة إضافية	red sign	إشارة حمراء
adjustment of starting-blocks	تعديل صفوف الانطلاق	referee for walking events	حكم منافسات المشي
airborne phase	مرحلة جوية	refreshment station	محطة الانتعاش
amortization phase	مرحلة خفض الإيقاع	Re-hydration station	محطة الانتعاش
anchor man	العداء الرابع (تتابع)	relay	تتابع
anchor man (relay)	العداء الرابع (تتابع)	relay baton ; relay stick	عصا التتابع

The Sports Dictionary (English – Arabic)

anemometer	المرياح (مقياس شدة الريح)	relay race	سباق التتابع
angle of approach	زاوية الاقتراب	relay runner	عداء تتابع
angle of delivery	زاوية النفع الرمي	relay team	فريق تتابع
angle of release	زاوية الرمي	relay team composition	أعضاء فريق التتابع
angle of the take-off	زاوية الإقلاع	relay zone	منطقة تسليم عصا التتابع
angular velocity	سرعة زاوية	release	تحرير
announce the lap times (to)	إعلان توقيت الدورات	release with a jump turn (to)	تحرير بقفز دائري
apex	أعلى نقطة (رمي الرمح)	release with two-leg support (to)	تحرير برجلين أسنن
apparatus	جهاز	required standard	المقاييس المطلوبة
approach	الاقتراب	reserve timekeeper	ضابط توقيت إضافي
approved by IAAF	موافق عليه من طرف الإتحاد الدولي للألعاب الرياضية	retire from the race (to)	الانسحاب من السباق
arc	قوس	reverse	تغيير القدم
arc	خط فاصل للممرات	reverse of legs	تغيير القدم
area	مجال	reverse phase	مرحلة التدارك
arrangement of heats	ترتيب أنواع التصنيفات	ricochet (to)	ارتداد الرمية
arrangement of lanes	تقسيم الممرات	road event	منافسة الطريق
assistant photo-finish judge	حكم مساعد في تصوير خط الوصول	rotate (to)	دوران
assisting wind	رياح مساعدة	rotation	دوران, دورة
attempt	محاولة	rotation (of hammer)	بندبر (المطرقة)
average lap-time	متوسط توقيت الدورة	rotation axis	محور الدوران
avoid (to)	تفادي	rotation phase	مرحلة الدوران

The Sports Dictionary (English – Arabic)

axis	محور	rotational movement	حركة دورانية
axis of rotation	محور الدوران	rotational speed	سرعة دائرية
back straight	خط مستقيم معاكس	rules / refereeing	قوانين / تحكيم
back straight runner	متسابق الخط المعاكس	run	سباق
back wind	رياح خلفية	run across (to)	مطاردة
back-front balance	توازن طولي	runner	متسابق
ball of the foot	مقدمة القدم	running	سباق
bar	قضيب	running jump	وثب طويل
bar clearance	اجتياز القاتم	running rhythm	إيقاع الركض
barrier	حاجز	running style	أسلوب الركض
basic speed	سرعة أساسية	run-up	الركض استعداداً للإقلاع
baton	عصا التتابع	run-up	الركض استعداداً للإقلاع
baton passing	إعطاء عصا التتابع	run-up	الركض استعداداً للإقلاع
baton passing while standing still	إعطاء عصا التتابع ووقفاً	run-up area	منطقة الركض استعداداً للإقلاع
bell ringing	رنين الجرس	run-up mark	حدود الركض استعداداً للإقلاع
belt	حزام	run-up mark	حدود الركض استعداداً للإقلاع
bend	منعطف	runway	مجرى
bend (to)	انعطف، لى	runway	مجرى الركض
bend runner	متسابق منعطف	safe takeover	تسلم أمن لعصا التتابع
bend running	سباق المنعطف	safety cage	قفص الأمان
bend running	سباق المنعطف	safety zone	منطقة أمان
bend technique	طريقة المنعطف	sag (to)	خفض
bent position	وضعية مائلة للأمام	sag of the bar	تذبذب القاتم

The Sports Dictionary (English – Arabic)

binding (of the javelin)	قبضة الرمح	sand leveler	مسطح الرمال
block	عائق	scissors jump	قفزة المقص
body angle	انحناء الجسم للأمام	second trial	ثاني محاولة
border of the track	حدود المضمار	second twirling	الدورة الثانية
box in a runner (to)	تحريطة	sector flag	علم القطاع
break a tie (to)	كسر التعادل	sequence	تسلسل
break away	انطلاقة	set !	استعد
break away (to)	التقدم	sharpen the pace (to)	رفع الإيقاع
break line	خط فاصل للممرات	shorten the stride (to)	تضييق الخطوات
broken pole	عمود منكسر	shot	طلقة نار
broom wagon	عربة الكنس	shot	وزن
buffer	حاجز وقتي	shot area ; shot circle	دائرة الرمي
buffer	حاجز وقتي	shot put (m. w)	رمي الكرة الحديدية (رجال, سيدات)
bumping	سقوط	shot putting facility	مجال رمي الكرة الحديدية
bunch	مجموعة	simple leaning phase ; single support phase	مرحلة أساس بسيط
cadence	إيقاع	skid (to)	انزلاق
cage	قفص	skip	هرولة بمساعدة
call room	غرفة التحكم	sleeping leg	رجل نائمة: الرجل التي ليس عليها ارتكاز
call room	غرفة التحكم	space between the hurdles	المسافة بين الحواجز
carbon pole	عصا وثب كربونية	speed of release	سرعة القفز
catapulting action	مفعول المنجنيق	spike	مسمار له رأس في الحذاء لمنع الانزلاق
catch up (to)	الالتحاق	spiked shoes	حذاء ذو مسمارين
change of legs	تغيير القدم	spin	دورة لولبية

The Sports Dictionary (English – Arabic)

change of pace	تغيير الإيقاع	spin (to)	دوران
changing pace	تغيير الإيقاع	sponging station	محطة الانتعاش
check marks	علامات, حدود	spring	تمدد
chief judge of walking	رئيس حكام المشى	sprint	سباق السرعة
chief timekeeper	رئيس ضباط التوقيت	sprint	سباق سرعة
chopping of stride	تضييق الخطوات	sprint (to)	رفع الإيقاع
circle	دائرة	sprinter	متسابق مسافات قصيرة
circle	حلقة	stage	مرحلة
circle for discus throwing	دائرة رمي القرص	stagger	تعاقب
circle for hammer throwing	دائرة رمي المطرقة	staggered start	انطلاق تعاقب
circle for shot putting	دائرة رمي الكرة الحديدية	stamp board	منصة الصعود
circle for throwing events	دائرة منافسات الرمي	stand throw	رمي ثبوتي
circuit	عصية	standing jump	وثب دون ركض
circular path	طريق دائري	standing long jump	وثب طويل دون ركض
clear (to)	اجتياز	standing start	الوقوف استعداداً للانطلاق
clear a height of... (to)	اجتياز علو	start of the curve	بداية المنعطف
clear the bar (to)	اجتياز القاتم	start of the final straight	بداية الخط المستقيم (الأمطار الأخيرة)
clear the height (to)	اجتياز العلو	starter	حكم الانطلاق
clear the hurdle (to)	اجتياز الحاجز	starter's assistant	مساعد معطي إشارة الانطلاق
clearance	اجتياز	starter's gun	مسدس معطي إشارة الانطلاق

The Sports Dictionary (English – Arabic)

clearance of the hurdle	اجتياز الحاجز	starter's stand	موقع معطى إشارة الانطلاق
cleared trial	محاولة ناجحة	starting line	خط الانطلاق
close finish	وصول حاسم	starting order	أمر الانطلاق
coming up out of the legs throw	أخذ الأسيقية	starting pistol	مسدس معطى إشارة الانطلاق
commencement of flight	بداية الطيران	starting place	خط الانطلاق
concentric circles	دوائر مرتكزة	starting shot	طلقة الانطلاق
concentric lines	خط مرتكز	starting-blocks	بلوك البداية
condition of track	حالة المضمار	stationary position	وضعية انتظار
contact phase	مرحلة التماس	stay leaning (to)	الإبقاء على وضعية الانحناء
contact with the ground (walking)	التماس مع الأرض (مشى)	steeple ; steeplechase	سباق حر
control mark	حدود التحكم	steeplechase hurdle	حاجز سباق حر
control measurement	مراقبة القياس	steeplechase runner ; steeplechaser ; steeper	عداء سباق حر
cover the distance (to)	تغطية المسافة	step	خطوة
cross step	خطوة متقاطعة	step over (to)	تجاوز
cross wind	رياح عرضية	step over (to)	تجاوز
crouch start	الانحناء استعداداً للانطلاق	step over a hurdle (to)	تجاوز الحاجز
curve	منعطف	step over the take-off board (to)	المشى على خشبة الإقلاع
curved starting line	خط انطلاق منعطف	stop-board	حاجز وقائي
dash	سباق سرعة، وصول	straddle jump	قفز متوسط
decathlete	عداء السباق العشري	straight	خط مستقيم

The Sports Dictionary (English – Arabic)

decathlon (m)	السباق العشري (رجال)	stretching	تمديدات (حركات إجماع)
decline a trial (to)	تراجع عن محاولة	stride	هرولة
decline a trial (to)	تراجع عن محاولة	stride rate	إيقاع
decrease in speed	خفض السرعة	stumble at a hurdle (to)	الاصطدام بحاجز
dégagement	اجتياز	substitute	متسابق بديل
delay the start (to)	تأخير الانطلاق	support for crossbar	مسند العصا العمودية
delivery	تحرير	supporting leg	رجل الأساس
delivery of the shot	تحرير الكرة الحديدية	surface	سطح
direct path	طريق مستقيم	sweep the right leg (to)	المسح بالرجل اليمنى
direction	محور	swing	محور الدوران
direction (throwing events)	اتجاه (منافسات الرمي)	swinging arm	يد حرة
discus	قرص	swinging leg	رجل غير الارتكاز
discus area ; discus circle	دائرة رمي القرص	swinging of the left arm	محور دوران اليد اليسرى
discus cage	قفص القرص	swip (to)	الضرب
discus delivery	تحرير القرص	synthetic surfaced track ; synthetic track	مضمار الأرضية الاصطناعي
discus path	طريق القرص	tactical running	ركض فني
discus throw	رمية القرص	tail	ذيل الريمج
discus throw (m. w)	رمي القرص (رجال، سيدات)	take a run-up (to)	أخذ سرعة الإقلاع
discus throwing facility	مجال رمي القرص	take a trial (to)	يقوم بمحاولة
dislodge the bar (to)	إسقاط العارضة	take off (to)	التقز

The Sports Dictionary (English – Arabic)

disposition of the hurdles	التخلص من الحواجز	take up the starting position (to)	أخذ وضعية الانطلاق
distance between the hurdles	المسافة بين الحواجز	take-off	الإقلاع
distance between the runners	المسافة بين المتسابقين	take-off board	منصة الإقلاع
distance man	متسابق مسافات طويلة	take-off leg	رجل الإقلاع
distance marker	محدد المسافة	take-off line	خط الإقلاع
distorsion	انحراف	takeover	إعطاء عصا التتابع
do a foot fault (to)	ارتكاب خطأ في موقع الرجل	takeover judge	حكم التتابع
double leaning phase ; double support phase	مرحلة الأساس المزدوج	takeover mark	حدود منطقة الانطلاق
drag the hammer (to)	جرجرة المطرقة	takeover mark	حدود منطقة التتابع
draw back of the arm	مد اليد	takeover zone	منطقة تسليم عصا التتابع
draw back the javelin (to)	سحب الزمح إلى الوراء	technique / tactics	خطة
draw of lots	قرعة	thickness of the discus	سمك القرص
drawing for stations	قرعة المراكز	third jump	القفزة الثالثة
drawing for the lanes	قرعة الممرات	throw	رمية
drinking station	محطة الانتعاش	throw (to)	رمى
drive (to)	قيادة	throw in rotation	رمية لولبية
early part of the flight path	بداية القفز	throw in translation	رمية نظلية
edge of the track	حافة المضمار	thrower (discus, javelin, hammer)	رامي (قرص، رمح، مطرقة، كرة حديدية)
effect of pulling downwards	مفعول الرمية البينية	throwing	رمى
eliminated jumper	لاعب قفز غير مؤهل	throwing action	حركة الرمي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

end of the bend	نهاية منعطف	throwing area	مجال الرمي
end of the foot	مؤخرة القدم	throwing arm	يد الرمي
end of the takeover zone	حدود منطقة التباري	throwing circle	دائرة الرمي
entry standards	معايير الالتحاق بالسباق	throwing direction	اتجاه الرمي
events	المنافسات	throwing field	ميدان الرمي
extension arm	يد التمدد	throwing from the spot	رمية ثبوتية
facilities / equipment	تسهيلات و معدات	throwing motion	حركة الرمي
facility	مجال الفتر	throwing phase	مرحلة الرمي
failed attempt	محاولة فاشلة	throwing rotation ; throwing turn	دوران الرمي
failure to participate	عدم حضور المنافسة	throwing sector	منطقة السقوط
fall	سقوط	tight finish	وصول حاسم
fall backwards (to)	السقوط إلى الوراء	time in the "set" position	التوقيت في مرحلة "الاستعداد"
fall behind (to)	التأخر	time schedule of the run	التوقيت المبرمج للسباق
fall of the implement	سقوط الأداة	timekeepers' stand	موقع ضابط التوقيت
fall of the pole	سقوط القنم	tip	قبضة الريمح
false start	انطلاق خطأ	toe-board	حاجز وقتاني
feeding station	محطة التغذية	trace	أثر
field events judge	حكم السباق الميداني	trace	أثر
field events judge	حكم ميدان المنافسات	track	مضمار
final bend	المنعطف الأخير	track and field meeting	منافسات الألعاب الرياضية (العاب القوى)
final call	آخر إعلان	track event	منافسة السباق

The Sports Dictionary (English – Arabic)

final lap	الدورة الأخيرة	track judge on the bend	حكم المنعطف
final speeding	سرعة النهاية	track shoes	حذاء ذو مسامير
finish	سباق سرعة، وصول	track umpire	حكم السباق
finish (to)	اجتياز خط النهاية	trail (to)	جرجرة
finish judge	حكم خط الوصول	trail one's leg alongside a hurdle (to)	جرجرة الساق على الحاجز
finish time	توقيت الوصول	trajectory of an implement	مدار الأداة
finishing post	قائمة الوصول	transition into single support	تغيير إلى رجل أساس واحدة
first (second, third, fourth) runner	العداء الأول (الثاني، الثالث، الرابع)	translation	نقل
first call	أول إعلان	trial	محاولة
first runner (relay)	أول منطلق (تتابع)	trial jump	قفز تجريبي
flat race	سباق الأرض المستوية	trial put	رمية
flexibility of the pole	مرونة عصا الوثب	triple jump	قفز ثلاثي
flexion of the body	مرونة الجسم	triple jump (m. w)	القفز الثلاثي (رجال، سيدات)
flexion of the legs	مرونة الرجل	triple jump runway	مجرى القفز الثلاثي
flight	طيران	triple jumper	لاعب القفز الثلاثي
flight phase	مرحلة الطيران	turn	دوران، دورة
flight the javelin (to)	دفع الرمح	turn (to)	دوران
flying start	انطلاقة مفتوحة	turning	دوران
following wind	رياح مساعدة	twisting action	حركة دائرية
foot fault	خطأ رجل	umpire	حكم السباقات
foot plant	عائق	unfair start	انطلاقة غير قانونية

The Sports Dictionary (English – Arabic)

foot sole	أخمص القدم	unsuccessful trial	محاولة فاشلة
forked stick	مسند العصا العمودية	unwind to the left (to)	دوران لليساير
fosbury flop	قفز الفوز بوري	uprights	صعود
fosbury style	أسلوب الفوز بوري	valid trial	محاولة مقبولة
foul (to)	ارتكاب خطأ	vaulting pole	زانة الوثب
foul jump	قفز غير قانوني	victory lap	دورة الفوز
foul throw	رمية غير مقبولة	walk	مشى
fraction of the distance	جزء من المسافة	walk course	مسار المشى
fraction of the distance	جزء من الميدان	walker	عداء مشى
fraction of time	جزء من الوقت	walking event	مناقسة المشى
free arm	يد حرة	warm-up run	سباق إحمائي
free leg	رجل دون الارتكاز	water ditch	قناة المياه
free space	فضاء حر	water jump	اجتياز حاجز الماء
front runner	متسابق أمامي	water jump barrier	حاجز الماء
front wind	رياح أمامية / مضادة	whipcord grip of javelin	حبل مسك الرمح
full throw	رمية كاملة	white flag	علم أبيض
funnel judge and recorder	حكم و مراقب الممر	wide grip	قبضة واسعة للعصا
funnel stewards	حكم ممرات مندوب	wind gauge operator	مشغل المرياح
give the start (to)	إعطاء الانطلاقة	wind up	نهاية
give way (to)	السماح للمنافس بالمرور	wrong style of walking	طريقة مشى غير قانونية
go outside (to)	تجاوز	wrong style of walking	أسلوب خطأ للمشى
go outside the takeover zone (to)	الخروج عن منطقة التباري	zone limit flag	علم تحديد المنطقة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

gradual acceleration	رفع تدريجي للسرعة	leave the lane (to)	الخروج عن المعر
grip	مسك	leave the track (to)	الخروج عن مضمار المنافسة
grip	مسك	left-right balance	توازن عرضي
grip (to)	مسك	leg stretching	تمديد الرجل (حركات إحماء)
grip height	ارتفاع القبضة	legs position at the start	وضعية الأرجل خلال الانطلاقة
grip of the javelin	قبضة الرمح	length of the jump	طول القفزة
grounding of the legs	إعادة أخذ الأساس	length of the run-up	مسافة الركض استعدادا للإقلاع
group	مجموعة	length of the stride	طول الخطوة
hammer	مطرقة	lengthen the stride (to)	تمديد الخطوات
hammer area ; hammer circle	مجال المطرقة	lift and rotate	ارتفاع مستدير
hammer grip ; hammer handle	قبضة المطرقة	line	خط
hammer throw	رمية مطرقة	line of takeover zone	خط التغيير
hammer throw (m. w)	رمي المطرقة (رجال، سيدات)	long distance	مسافة طويلة
hammer throwing cage	قفص رمي المطرقة	long jump (m. w)	الوثب الطولي (رجال، سيدات)
hammer throwing facility	مجال رمي المطرقة	long jump facility	مجال الوثب الطولي
hammer wire	حبل المطرقة	long jump runway	مجرى الوثب الطولي
hand shift	انزلاق	long jumper	لاعب قفز طويل
hand-over	تسليم	long race ; long-distance runner	سباق مسافات طويلة
hang on to the opponent (to)	التنافس مع الخصم	long-distance race	سباق المسافة الطويلة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

head of the javelin	رأس الرمح	lose contact (to)	انفصال
headwind	رياح مضادة	lose contact with the ground (to)	فقدان التماس مع الأرض
headwind	رياح مضادة	low hurdle	حاجز قصير
heat leader	متمزج إجماء التأهيل	low position	وضعية منخفضة
heat leader	متصدر إجماء التأهيل	low start	انتحاء استعداداً للانطلاق
height of jump	علو القفزة	main group	مجموعة رئيسية
height of the bar	علو القائم	maintain the lead (to)	الحفاظ على الصدارة
heptathlete	متسابق في السباعي	maintain the pace (to) ; maintain the stride rate (to)	الحفاظ على الإيقاع
heptathlon (w)	السباعي (سيدات)	marathon	ماراثون
high hurdle	حاجز أمان عالي	marathon (m. w)	ماراثون (رجال, سيدات)
high jump	وثب عالي	marathon course	سباق الماراثون
high jump (m. w)	الوثب العالي (رجال, سيدات)	marathon entrance	بوابة الماراثون
high jump area	مجال الوثب الطوي	marathon runner	متسابق ماراثون
high jump facility	مجال الوثب الطوي	marathoner	عداء ماراثون
high jumper	لاعب قفز عالي	mark	علامة
high point	أعلى نقطة	mark made in a throw	علامة على الرمية
high point of the flight path	قمة القفزة	marked track	تحديد
hip number	رقم اللاعب الجانبي (الورك)	marker of the best throw	مؤشر أفضل رمية
hit the check mark (to)	احترام نقاط الانطلاق	marking	تحديد
hit the take-off board (to)	الإقلاع من على المنصة	marking line	خط الانطلاق

The Sports Dictionary (English – Arabic)

hitch-kick	مقص مزنوج	marshal	حكم الملعب
hold of the implement	المسك بالأداة	marshal	مسئول الملعب
holding of the javelin	المسك بالرمح	marshal	حكم الاستقبال
home bend	المنعطف الأخير	massed start	انطلاق جماعية
home straight	خط وصول مستقيم	measurement	قياس الرمي
hop	وثب برجل واحدة (قفز ثلاثي)	measurement judge	حكم القياس
hop and step jumper	لاعب القفز الثلاثي	measurement of field events	قياس القفز و الرمي
hop, skip and jump	قفز ثلاثي	measurement of implements	تفقد الاجهزة
hug the curb (the kerb) in the turn (to)	الجرى بالحيل	measuring ; measuring rod	أداة القياس
hug the curb (to)	المسك بالحيل	measuring tape	أداة القياس
hurdle	حاجز	measuring tape	أداة القياس
hurdle jump	اجتياز الحاجز	metal point	رأس حديدي
hurdle race	سباق الحواجز	middle-distance race	سباق المسافة المتوسطة
hurdler	متسابق حواجز	middle-distance runner	متسابق مسافات متوسطة
hurdlng technique	خطة الحاجز	minimum height	أول قائم (أدنى علو)
IAAF (International Association of Athletics Federations)	الإتحاد الدولي للالعاب الرياضية	misfire of the gun ; misfire of the starting pistol	إخفاق طلقة المسدس
ideal line of running	خط مثالي للركض	netting	شبكة
impede a runner (to)	إعاقة العداء	non-support phase	مرحلة "دون أساس"
impetus ; impulse	الاندفاع	nourishing mixture	خليط مغذي
implement	أداة	number of lane	عدد الممرات

The Sports Dictionary (English – Arabic)

implement flight	طيران الأداة	number of laps	عدد الدورات
impression	علامة	obstacle	حاجز
in echelon start	السباق المتوازي	obstruct (to)	مضايقة، إعاقة
incoming runner	عداء متلوب	obstruction	مضايقة، إعاقة
increase the lead (to)	زيادة التقدم	off sector	خارج القطاع
increase the stride rate (to)	رفع الإيقاع	on your marks !	تمركزوا عند خطوط الانطلاق خذوا أماكنكم
index and middle finger grip	قبضة أصبع السبابة و الوسطى	opposite wind	رياح مضادة
initial height	أول قلم (أدنى علو)	orbit	مدار
initial impetus	اندفاع الانطلاقة	oscillation	ذبذبة
initial turn	دوران أولي	outdistance (to)	التقدم
inner border	حافة المضمار الداخلية	outgoing runner	عداء خارج (تتابع)
inner edge of the track	حافة المضمار الداخلية	outside border ; outside edge of the track	حافة خارجية
inner lane	ممر داخلي	outside lane	ممر خارجي
inside edge	حافة داخلية	overlap (to)	تجاوز
inspection of the apparatus	تفقد الأجهزة	overlap (to)	تجاوز
intermediate time	توقيت تسليم العصا	overstep	تجاوز
internal diameter of the circle	القطر الداخلي للقرص	overtake (to)	تجاوز
International Amateur Athletic Federation (IAAF)	الاتحاد الدولي للألعاب الرياضية للهواة	pace	إيقاع
interrupt a trial (to)	اعتراض محاولة	pace of run	إيقاع الركض
invalid attempt	محاولة غير صحيحة	pacemaker	الآرنب: لاعب يضبط إيقاع السباق

The Sports Dictionary (English – Arabic)

javelin	الرمح	pack	مجموعة
javelin grip	قبضة الرمح	partial average time	معدل توقيت جزئي
javelin runway	مجرى رمي الرمح	pass (to)	تجاوز
javelin shaft	عمود الرمح	pass a trial (to)	النجاح في محاولة
javelin throw (m. w)	رمي الرمح (رجال, سيدات)	passing of the baton	تسليم عصا التتابع
javelin throwing facility	مجال رمي الرمح	passing of the baton outside the board ; passing of the baton outside the takeover zone	تسليم عصا التتابع خارج الحدود المسموح بها
jostle (to)	الدفع	passing zone	منطقة تسليم عصا التتابع
judge for field events	حكم مناقسات الميدان	pegs	مسند العصا العمودية
judge for jumping events	حكم مناقسات القفز	performance indicator zone	لائحة عرض الأداء
judge for throwing events	حكم مناقسات الرمي	performance indicator zone	لائحة عرض الأداء
judge for track events	حكم مناقسة السباق	performance indicator zone	لائحة عرض الأداء
judge for walking events	حكم مناقسة المشي	photo finish	صورة الوصول
judges' stand at the finish	سلم حكام الوصول	photo-finish camera	آلة تصوير الوصول
jump (to)	قفز	photo-finish judge	حكم تصوير خط الوصول
jump a hurdle (to)	اجتياز الحاجز	pile on the pace (to)	رفع الإيقاع
jump safe (to)	قفز ناجح	pit	مجال الاستقبال
jumper	لاعب قفز	pivot	دوران
jumping facility	مجال القفز	pivoting	دوران
jumping height	علو القفزة	placing of the bar	تمركز العمود

The Sports Dictionary (English – Arabic)

jumping post ; jumping upright	عمود قفز	placing of the obstacles	وضع الحواجز
jumping sector	قطاع القفز	plant the foot (to)	انحناء القدم
jumping shoe	حذاء القفز	planting box	حاجز وقائي
keep up the pace (to)	المحافظة على الإيقاع	planting of the pole	زرع القاتم، تثبيت القاتم
kerb	حاجز حجري	plasticine	لدونة
knee lock-out	تثبيت الركب	plasticine board	منصة لدنة
knock down a hurdle (to) ; knock over a hurdle (to)	الاصطدام بحاجز	pole	عصا الوثب، الزانة
knock down the bar (to)	إسقاط العارضة	pole break	حد مرونة العصا
lag behind (to)	التأخر	pole planting	زرع القاتم، تثبيت القاتم
land (to)	النزول	pole vault	قفز بالزانة
landing	الاستقبال	pole vault (m. w)	القفز بالزانة (رجال، سيدات)
landing	الاستقبال: نزول	pole vault runway	مجرى الوثب بالزانة
landing (after the hurdle)	نزول بعد الحاجز	pole vaulter	لاعب قفز بالزانة
landing area	منطقة الاستقبال	post	عمود القفز
landing area	مجال الاستقبال	posts marking the finish line	قائمة الوصول
landing cushion	فرش الوقوع	powerful extension	تمدد
landing leg	رجل الاستقبال	practice throw	رمية تجريبية
landing mat	فرش الوقوع	practice trial	محاولة تدريبية
landing sector	مجال الاستقبال	practice trial	محاولة تجريبية
landing zone	مجال الوقوع	preliminary swing (discus)	محور دوران تمهيدي (القرص)

The Sports Dictionary (English – Arabic)

lane	ممر	preliminary swing (hammer)	دورة تمهيدية (مطرقة)
lane	مجرى الركض	lay the foot (to)	انحناء الرجل
lane change	تغيير الممر	lead	يتقدم
lane marker	محدد الممرات	lead (to)	قيادة السباق
lane race ; lane running	الركض في الممر	lead by one lap (to)	التقدم بدورة
lap	دورة	lead by x seconds (to)	التقدم بعدد x ثواني
lap (to)	التحاق	lead leg	رجل التقدم
lap card	استمارة مراقبة الدورات	lead with the left shoulder (to)	التقدم بالكثف الأيسر
lap of honour	دورة شرفية	leader	المتزعّم
lap scorer	عداد الدورات	leading bunch	مجموعة الصدارة
lap scorer	عداد الدورات	leading group	مجموعة الصدارة
last competitor	آخر متنافس	leading leg	رجل التقدم
last competitor	آخر متنافس	leading of the track	قيادة السباق، قيادة المضمّار
last relay runner	آخر عداء تتابع	leaning of the foot	انحناء الرجل
last trial	آخر محاولة	leap	قفز
lateral wind	رياح عرضية	leap (to)	القفز

Rowing

coxless pair	زوجي من دون دفة	FISA (International Rowing Federation)	الاتحاد الدولي لرياضة التجديف
pair	زوجي من دون دفة	blade form	شكل راحة المجذاف
coxless four	رباعي دون دفة	boathouse	مستودع مصف الزورق
rigging	إسناد المجذاف	run	انطلاق
aligner	منظم التجديف	sax board	الساكورد: مكان إعطاء إشارة الانطلاقة
forward reach	تمدد أمامي	schedule of races	توقيت السباقات
pitch	زاوية الهجوم	boat cover	غطاء الزورق
blade angle	ركن راحة المجذاف	eight with coxswain (m. w)	زورق الثمانية ذو موجه الدفة (رجال سيدات)
stern	مؤخرة الزورق	facilities / equipment	تجهيزات / معدات
tight finish	نهاية حاسمة	judge at the finish	حكم الوصول
early at the catch (to)	تتأخر مبكر	judge at the start	حكم الانطلاق
damage	عطل، تلف	heel security strap	حبل الأمان
rowing	تجديف	outboard	محرك المؤخرة
sculling	مجداف زوجي	inboard (of the oar)	محرك داخلي
sculling oar	مجداف زوجي	line of sight	خط الرؤية
sweep boat	زورق التجديف	1,000-metre line	خط 1000م
spare oar	مجداف احتياطي	1,500-metre line	خط 1500م

The Sports Dictionary (English – Arabic)

rudder main piece	ضابط المجداف	500-metre line	خط 500م
pin of oarlock	ديوس ضابط المجداف	length of boat	طول الزورق
port	مرفأ	length of stroke	طول التجديف
buoys	طافية: عوامة الإرشاد، شمنذورة	course length	طول المضمار
Albano System	طافية ألبانو	neck-and-neck race	سباق وجه لوجه
buoy (to)	الطفو	shaft	جولة
rudder	دفة	rubber grip	مقبض
foot rudder	دفة الرجل	number of strokes	عدد التجديفات
steer (to)	اتجاه	bow number	الرقم الأمامي (رقم الزورق)
cox (to)	اتجاه	boat number	رقم الزورق
gate	بوابة	blade	راحة المجداف
coxswain	موجه دفة	cover (water) (to)	تغطية
cox	موجه	oar	مجداف
prone coxswain	موجه دفة أمامي	square blade	راحة مجداف مربعة
lying coxswain	موجه دفة ممدد	sweep oar	مجداف طويل
course	ميدان المنافسة	weighing	وزن
sculling boat	زورق مجداف زوجي	boat weighing-in	وزن الزورق
team boat	مركب فريق	drive phase	مرحلة الدفع
umpire's boat	مركب الحكم	foot stretcher	ممدد الرجل
boat evenly balanced	مركب متوازن	floor board	أرضية الزورق
launch	مركب ملاحق	boat number	رقم الزورق
boatman	بحار	gunwale	الشيفير: الحافة العليا من جانب المركب
bank	شط	lightweight	وزن خفيف

The Sports Dictionary (English – Arabic)

side	جانب	handle	مقبض
buoy	طافية، شمنذورة	deck	ظهر الزورق
white buoy	شمنذورة، طافية بيضاء	dock	عوامة
yellow buoy	شمنذورة، طافية صفراء	pontoon	عوامة
puddle	بركة	disembarking dock	عوامة مغادرة الزورق
bow ball	كرة أمان أمامية	starting pontoon	عوامة الاطلاق
rigger bolt	مسمار مسند المجادف	embarking pontoon	عوامة ركوب الزورق
backstop	المصد الخلفي	out pontoon	عوامة ركوب الزورق
rudder cable	حبل الدفة	rigger	مسند المجادف
rating of strokes	الإيقاع، معدل ضربات المجادف	number plate holder	حامل رقم لوحة التسجيل
stroke rate	الإيقاع، معدل ضربات المجادف	megaphone	مكبر الصوت
cadence	الإيقاع	finish position	المراكز النهائية
boat class	فئة الزورق	catch	تيار الماء
rowing course	مضمار المنافسة	depth	عمق
course	مضمار المنافسة	blade cover	عمق راحة المجادف داخل الماء
stroke	ضربة مجادف	bow	مقدمة الزورق
team manager	زعيم الفريق	quad	أربع أزواج
rules of racing	قوانين المنافسة	quadruple sculls (m. w)	زورق الأربع مجانيف زوجي (رجال، سيدات)
swinging	إيقاع منتظم	coxless four (m)	زورق أربع من غير موجه الدفة (رجال)
blade neck	عق راحة المجادف	lightweight coxless four (m)	زورق خفيف رباعي من غير موجه الدفة (رجال)
button	حلقة تثبيت المجادف	coxless four	رباعي من دون دفة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

collision	اصطدام	runners	مجرى
control commission	لجنة المراقبة	row (to)	تجديف
stroke meter	عداد التجديف	row to portside (to)	تجديف لليسر
stroke watch	مراقب التجديف	row to starboard (to)	يجدف لليمين
boat design	تصميم الزورق	scull (to)	تجديف زوجي
boat builder	صانع الزورق	oarsman ; oarswoman	مجدف
slide control	التحكم في الانزلاق	sculler	مجدف زوجي
shell	البيكل	bowman	مجدف مقدمة الزورق
slide	انزلاق	regatta	سلسلة سباقات الزوارق
sliding	انزلاق	rules / refereeing	قوانين, تحكيم
lane	ممر	rig (to)	تجهيز, إعداد الزورق
startlane	ممر الانطلاق	traffic rules	قوانين السير
stroke	ضربة مجداف	trailer	شاحنة حمل الزورق
cross-bracing	تقاطع	repechage	تصفيات إعادة التأهيل
oarlock	مسند المجداف	postpone (to)	تأجيل
get out (to)	مغادرة الزورق	recovery	استرجاع الصدارة
land (to)	مغادرة الزورق	boot	حذاء
dock (to)	مغادرة الزورق	without coxswain	من دون موجه دفعة
team delegate	مندوب الفريق	coxless	من دون دفعة
half-length lead	التقدم بنصف الطول	seat	مقعد
back (to)	الرجوع	sliding seat	مقعد متحرك
quick start	انطلاقة سريعة	rowing seat	مقعد المجدف
fin	جنيح, زعنفة	coxswain's seat	مقعد موجه الدفعة
drift (to)	الانحراف	wake	أثر الزورق في الماء

The Sports Dictionary (English – Arabic)

double sculls (m. w)	زورق مجداف زوجي (رجال, سيدات)	single	مفرد
lightweight double sculls (m. w)	زورق مجداف زوجي خفيف (رجال, سيدات)	extraction	طولع المجداف
pair without coxswain	زوجي من دون موجه دفعة	boat rack	مستند الزورق
coxless pair (m. w)	زورق ثنائي من غير موجه الدفعة (رجال, سيدات)	oar rack	مسند المجداف
course distance	مسافة مضمار المنافسة	deadweight	الحمل الساكن
white flag	راية بيضاء	technique / tactics	فنية، تكتية
choppy water	مياه متقلبة	boat holder	ماسك الزورق
rigger nut	مسمار مسند المجداف	draw	قرعة
eliminating heat	تصفيات	finish tower	دورة الوصول
crab	ضربة خاطئة في التجديف	wash out (the finish) (to)	الدوران في الماء
launch (to)	انطلاق	feather (to)	دوران المجداف
in line	على الخط	feather the blades (to)	دوران المجداف
sprint	رفع الإيقاع	boat stretcher	ممدد الزورق
spread	مدى	sling	حبل الرفع
time-trial	سباق مع الزمن	starboard	الميمنة
events	منافسات	single sculls (m. w)	زورق المجداف زوجي (رجال, سيدات)
crew	الطاقم	cross-wash	موجة عرضية
ergometer	المجاهد: مقياس الجهد العضلي	head wind	رياح مضادة
dead heat	تصفيات نهائية	following wind	رياح مساعدة

air shot	خطأ تجديف: ضربة مجداف في الهواء	tail wind	ريح مساعدة
International Rowing Federation (FISA)	الإتحاد الدولي لرياضة التجديف	side wind	ريح عرضية
plumbline	خيط الرصاص	100-metre zone	منطقة انطلاق 100م
finish of stroke	نهاية ضربة المجداف	cool-down area	منطقة الهدنة
		warming-up area	منطقة حركات الإحماء

Badminton

events	المنافسات	stroke	ضربة
serving side	جهة الإرسال	shot	تصويبة ضربة
women's doubles	زوجي سيدات	net shot	تصويبة في الشبك
men's doubles	زوجي رجال	round-the-head stroke	تصويبة حول الرأس

The Sports Dictionary (English – Arabic)

mixed doubles	زوجي مختلط	brush shot	فرشاة
women's singles	فردى سيدات	cut shot	تصوية جافة
men's singles	فردى رجال	uppercut	تصوية تصاعديّة
		defensive stroke	تصوية دفاعية
facilities / equipment	مرافق / معدات	forehand stroke	ضربة بطن المضرب
		forehand	بطن المضرب
forecourt	الملعب الأمامي	straight shot ; straight stroke	ضربة عمودية
white tape	شريط أبيض	underarm shot ; underhand shot	ضربة تحتية
base	هدف	overhead shot ; overhead stroke	ضربة تحت الذراع
cable of the net	حبل الشبكة	winner	ضربة الفوز ، فائز
frame	الهيكل	half court shot	ضربة نصف الملعب
end	نهاية الملعب	crosscourt drive	ضربة تقاطعية ممتدة
side	نصف الملعب	backhand drive	ضربة ظاهريّة ممتدة
receiving side	الملعب المستقبل	drive	ضربة أفقية ممتدة
serving side	منطقة الإرسال	straight drive	ضربة أفقية ممتدة
sash	حزام	sliced	ضربة منحرفة
umpire's chair	كرسي الحكم	cut stroke	ضربة جافة
strings	أوتار المضرب	cut (to)	ضربة جافة
cord (net)	حبل (شباك)	triangular defense	دفاع مثلث
string (racket)	وتر (مضرب)	clear	تحرير
alley	مجاز	cross clear	تحرير تقاطعي
backcourt ; back alley	مجاز عميق	attacking clear	ضربة تحرير هجومي
feather crown (feathers)	تاج الريشة	low clear	ضربة تحرير هجومي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

line	خط	forehand clear	تحريير يميني
boundary line	خط الحدود	defensive clear	تحريير دفاعي
white line	الخط الأبيض	high clear	تحريير دفاعي
baseline	خط العمق	backhand clear	تحريير بظهر المضرب
service line	خط الإرسال	straight clear	تحريير عمودي
short service line	خط الإرسال القصير	clear (to)	تحريير
long service line for doubles	خط الإرسال الطويل للزوجي	half smash	ضربة نصف هوائية
long service line for singles	خط الإرسال الطويل للفردى	footwork	الانتقال، حركة القدمين
sideline	خط العرض	diagonal footwork	انتقال منحرف، حركة قدمين منحرفة
doubles sideline	خط العرض للزوجي	side footwork	انتقال أفقي، حركة قدمين أفقية
sideline for doubles, for singles	خط العرض للزوجي، للفردى	backward footwork	انتقال خلفي، حركة قدمين خلفية
centre line	خط الوسط	forward footwork	انتقال أمامي، حركة قدمين أمامية
shaft	مقبض المضرب	wrist action	تمدد الرسغ، حركة الرسغ
feather	الريشة	rally	استبدال
post	مرمى	spin	حركة لولبية
racket	مضرب	underarm	تحت الذراع
hitting area ; hitting surface	أرضية ضرب الريشة	wrong foot (to)	ضربة ضد التوازن
scoreboard	شاشة النتائج	deception	مراوغة
court	ملعب	deceive (to)	مراوغة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

doubles court	ملعب الزوجي	lunge	اندفاع
singles court	ملعب الفردي	forward lunge	اندفاع أمامي
racket head	رأس المضرب	side lunge	اندفاع أفقي
head	رأس المضرب	close the racket face (to)	غلق رأس المضرب
shuttlecock	الشط كوك: فليئة تتدف بالمضرب	strike (to)	ضرب
non-feathered shuttlecock	شط كوك من غير ريشة	hit (to)	ضرب
natural-feathered shuttlecock	شط كوك ذو ريشة طبيعية	wobble	زعزعة
forehand zone	منطقة الضرب بيطن المضرب	intercept (to)	اعتراض
backhand zone	منطقة الضرب بظهر المضرب	cut off (to)	تصدى
doubles service court	منطقة الإرسال للزوجي	game	جولة
right service court	منطقة الإرسال اليمنى	net game ; net play	لعب عند الشبك
left service court	منطقة الإرسال اليسرى	offensive game	لعب هجومي
		net player ; net rusher	لاعب منطقة الشبك
rules / refereeing	قوانين / تحكيم	badminton player	لاعب البادمينتون
		unseeded player	لاعب غير مصنف
call (to)	إقرار	lob	ضربة مقوسة
referee	حكم	defensive lob	ضربة مقوسة دفاعية
interval	استراحة	offensive lob	ضربة مقوسة هجومية
advantage	تقدم	high service	إرسال طويل
changing sides	تغيير الملعب	attacking	هجوم
shuttlecock controller	مراقب الشط كوك	open the racket face (to)	فتح رأس المضرب
offensive stroke	ضربة هجومية	pair	زوجي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

out !	خارج حدود الملعب	receiver pair ; receiving pair	زوجي مستقل
wild card entry	ترتيب عشوائي	serving pair	زوجي الإرسال
second game	الجولة الثانية	warm-up period	مدة الإحماء
double hit	ضربة مزدوجة	point of impact	نقطة الارتطام
right to serve	حق الإرسال	carry (to)	حمل
deuce ! (5 all !)	تعادل خمسة لخمس	position of readiness	وضعية الانتظار
straight elimination	إقصاء مباشر	service position	وضعية انتظار الإرسال
elimination tournament	إقصاء مباشر	smash position	وضعية انتظار الضربة الساحقة
invasion	اجتياح	backswing	تحضير , انتظار
invade (to)	اجتياح	grip	قبضة
service court error	خطأ منطقة الإرسال	forehand grip	قبضة عمودية
obstruct (to)	إعاقة	backhand grip	قبضة خلفية
fault !	خطأ!	frying-pan grip	قبضة المقلاة
foot fault	خطأ الرجل	pronation	انكباب
service fault	خطأ إرسال	closed racket face	مضرب مغلق
unforced error	خطأ تلقائي	open racket face	مضرب مفتوح
forced error	خطأ غير تلقائي	receiver	مستقبل
International Badminton Federation (IBF)	الإتحاد العالمي للبادمينتون	receive (to)	استقبال
IBF (International Badminton Federation)	الإتحاد العالمي للبادمينتون	recover (to)	استرداد
doubles play	مباراة زوجي	return (to)	إرجاع
singles play	مباراة فردي	recovery	استرداد

The Sports Dictionary (English – Arabic)

play !	استأنف, باشر اللعب!	return	إرجاع
line judge ; linesman	حكم الخطوط	backhand stroke	ضربة خلفية يظهر المضرب
service judge	حكم الإرسال	backhand	ضربة خلفية يظهر المضرب
record (to)	تسجيل	server (first, second)	مرسل (أول, ثاني)
order of service	أمر الإرسال	service	إرسال
penalty	جزاء	serve ; service	إرسال
lose the service (to)	ضياع الإرسال	short service	إرسال قصير
let !	إعادة! نقطة يعاد لعبها	low service	إرسال قصير
game point	نقطة الجولة	forehand low service	إرسال قصير عمودي
match point !	نقطة المباراة !	backhand low service	إرسال قصير خلفي
match point	نقطة المباراة	long service	إرسال طويل, عالي
first server	لاعب الإرسال الأول	deep service	إرسال طويل
first service	الإرسال الأول	flick ; flick service	إرسال خاطف
first game	الجولة الأولى	serve (to)	إرسال
setting	أشواط إضافية	smash	ضربة ساحقة
umpire coordinator	مسئول الحكام	round-the-head smash	ضربة ساحقة حول الرأس
line judge coordinator	مسئول حكم الخطوط	cut smash	ضربة ساحقة جافة
second service !	إرسال ثاني !	backhand smash	ضربة ساحقة خلفية
service over !	إرسال إضافي	straight smash	ضربة ساحقة عمودية
hand signal	إشارة يد	jump smash	ضربة ساحقة بالقفز
draw	قرعة	smash (to)	ضربة ساحقة
coin toss	قرعة	supination	بطح
third game	الثبوت الثالث	split	قفز

The Sports Dictionary (English – Arabic)

love	نتيجة سلبية	back and front formation	تنظيم أمامي خلفي
service area	منطقة الإرسال	side-by-side formation	تنظيم جنب لجنب
technique / tactics	فنية، تكتيكية	side formation formation	تنظيم جنب لجنب
wood shot	ضربة بحافة المضرب	combination double formation	تنظيم، خطة اللعب
follow through (to)	متابعة	touch	خطة تنظيم مزدوج
drop ; drop shot	ضربة لولبية	shuttlecock trajectory	لمس
net drop	ضربة لولبية عند الشباك	swing (to)	منحى الشط كوك
slow drop	ضربة لولبية بطيئة	frame shot	تصويب
sliced drop	ضربة نصف لولبية	service court	ضربة بحافة المضرب
backhand drop	ضربة لولبية خلفية	change of ends	مق الإرسال
straight drop	ضربة لولبية أمامية	service over	تغيير الملعب
fast drop	ضربة لولبية سريعة	change ends (to)	تغيير الإرسال
swing	تصويب	timing	تزامن
		receiving side	جهة الاستقبال

Baseball & Softball

events	المنافسات	in the park home run	مسار ضربة داخلي
		tied	تنافس
baseball : tournament (m)	البيسبول: بطولة الرجال	lineup	تركيبة الفريق عند القذف
softball : tournament (w)	السوفت بول: بطولة السيدات	starting line-up	تركيبة الفريق عند البداية
		full count	حساب كامل
facilities / equipment	مرافق/ معدات	inherited runners	مجرى مثبت
		tie the game (to)	معادلة النتيجة
dugout	مخبأ اللاعبين	last base touched	آخر كرة ملموسة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

third base dugout	مخبأ اللاعبين بالقاعدة الثالثة	last bat	آخر ضربة
dirt warming track	مرفق الإحماء	second base	ثاني ضربة
bat weight	ثقل المضرب	bottom of the inning	ثاني جولة
donut	الدونات: ثقل المضرب	manager	المدبر الفني
on-deck bat weight	ثقل المضرب	double	ثنائي
baseball	كرة البيسبول	double play (DP)	جولة ثنائية
modified pitch	كرة البيسبول المعدلة	putout (PO)	إقصاء
grip	مقبض	strike-out (SO)	إقصاء لاعب الضربات الثلاث
elastic band	مقبض، شريط مطاط	put out (to)	إقصاء
side fence	حاجز أفقي	retire a runner (to)	إقصاء لاعب ركض
base	ملعب	throw out a runner (to)	إقصاء لاعب عند محاولة كرة هوائية
bag	كيس الملعب	hitting coach	مدرب القذف
dislodged base	ملعب مزاح	pitching coach	مدرب لاعبي الرمي
bat	مضرب البيسبول	head coach	مدرب رئيسي
warm-up bat	مضرب الإحماء	batting team	فريق الهجوم، فريق القذف
fungo bat	مضرب المدرب	defensive team	فريق مدافع
altered bat	مضرب معدل	fielding team	فريق مدافع
ball cap	قبعة البيسبول	home team	الفريق المضيف
cap	قبعة	error (E)	خطأ
felt cap	قبعة	be put out (to)	إقصاء
on-deck circle	دائرة اللاعب القاذف الموالي	rule out (to)	الطرد
pitcher's circle	دائرة مرسل الكرة	foul off (a pitch) (to)	رمية خاطئة
outfield	مجال خارجي	ejection	طرد

The Sports Dictionary (English – Arabic)

infield	مجال داخلي	score runs (to)	جمع النقاط
sanitary hose	جورب أبيض	foul !	خطأ
spiked shoes	حذاء ذو مسامير	foul ball	كرة خاطئة
fence	سياج	International Baseball Federation (IBAF)	اللجنة الدولية للبيسبول
outfield fences	سياج المجال الخارجي	International Softball Federation (ISF)	اللجنة الدولية للسوفت بول
protective cup	كوب وقائي	balk	تمويه لاعب الرمي
stitches (of a ball)	خياطة الكرة	box score	استمارة تسجيل النتائج
spike	نقوعة معدنية	lineup card	استمارة تنظيم القذف , الهجوم
horsehide	جلد الحصان	force out (to)	إرغام على الانسحاب
diamond	مجال داخلي, الأمان	forfeited game	خسارة بالانسحاب
pitching screens	شاشة الوقاية	hit (H)	ضرب
crest	قمة	hit by pitch (HBP)	ضرب بالكرة
cover (of a ball)	غطاء الكرة	one-base single hit	ضربة بسيطة
yarn	خييط الكرة	designated hitter (DH)	لاعب مختار للقذف
backstop	جدار , حاجز خلفي	pinch hitter (PH)	لاعب قذف في حالات الطوارئ
batting glove	قفاز اللاعب القائف	grand slammer	بطولة عالمية
first baseman's mitt	قفاز الملعب الأول	big inning	جولة كبيرة
fielder's glove	قفاز لاعب المجال	out of the park home run	ركض في الميدان الخارجي
catcher's glove ; catcher's mitt	قفاز اللاعب الملتقط	foul	خطأ , خارج الميدان
mitt	قفاز اللاعب الملتقط	outside the park	خارج ميدان المنافسة
frame	قاعدة	IBAF (International Baseball Federation)	اللجنة الدولية للبيسبول

The Sports Dictionary (English – Arabic)

leg guard	واقى الساق	first base coach	مدرب القاعدة الأولى
strap	رباط	third base coach	مدرب القاعدة الثانية
cork (of the ball)	فلين (الكرة)	interference	تدخل
foul line	خط الملعب	ISF (International Softball Federation)	اللجنة الدولية للسوفت بول
first base line	خط الملعب الأول	baseman	لاعب قاعدة
third base line	خط الملعب الثالث	centre fielder (CF)	لاعب وسط الميدان
base line	خط الملعب	outfielder (OF)	لاعب خارج الميدان
boundary fences	أسوار حدود الملعب	replacement player	لاعب تغيير
pitching machine	آلة رمي الكرة	ineligible player	لاعب غير مقبول
undershirt	قميص رياضي	left on base (LOB)	لاعب مستقر بالقاعدة
team shirt	قميص الفريق	extra player	لاعب إضافي
plate	صفحة الملعب	fair, the batter is out !	الكرة جيدة، إقصاء لاعب القذف
home base ; home plate	صفحة الملعب	outside pitch	رمية خارجية
mound	هضبة	pitch-out	رمية خارج الملعب
pitcher's mound	هضبة اللاعب مرسل الكرة	illegal pitch	رمية غير قانونية
web	شبكة	no pitch	رمية ملغية
piping	شبكة	winning pitcher	لاعب رمي فائز
warning track	خط الإنذار	losing pitcher	لاعب رمي منهزم
bullpen	خط حركات الإحماء	bullpen (PEN)	لاعب رمي استبدالي
pitcher's plate ; pitcher's rubber	صفحة مرسل الكرة	right-field foul line	خط أول قاعدة
rubber (plate)	صفحة مرسل الكرة	left field foul line	خط ثالث قاعدة
slab	صفحة مرسل الكرة	one-meter line	خط 1 متر
pocket (of a glove)	جيب (القفاز)	players' roster	قائمة اللاعبين

The Sports Dictionary (English – Arabic)

basket (of the glove)	جيب (القفاز)	inning	جولة
handle	مقبض المضرب	extra inning	جولة إضافية
knob	مقبض	additional inning	جولة إضافية
foul line post	عمود مجال اللعب	innings pitched (IP)	جولة منتهية
foul pole	عمود حدود الملعب	scoring	تسجيل
first base	الملعب الأول	score a run (to)	تسجيل نقطة
first bat	التنظيف الأولى	official scorer	هداف رئيسي
throat protector	واقي الرقبة	called game	مباراة موقوفة
coach's box	مستودع المدرب	tied game	مباراة متعادلة
batter's box	مستودع القاذف	regular game	مباراة تقليدية
catcher's box	مستودع الملقط	suspended game	إيقاف المباراة
bat bag	كيس المضرب	foul territory	ميدان خاطئ
ball bag	كيس الكرة	half inning	نصف الجولة
base path	طريق الملعب	batting average	معدل القذف
three-foot line	طريق الملعب	fielding average	معدل الدفاع
stirrup sock	ركاب الجوارب	earned run average (ERA)	معدل النقاط المستحقة
heel (of the glove)	قدم (القفاز)	not to pitch (to)	عدم الرمي
batting tee	هدف التدريب	on error (OE)	عدد القواعد المتوصل إليها بالخطأ
field	مجال، ملعب	total base (TB)	عدد القواعد المتوصل إليها بالخطأ
playing field	ملعب، مجال اللعب	total at plate	عدد مرات الوصول إلى الصفائح
grounds	ملعب، مجال اللعب	obstruction	إعاقة السير

The Sports Dictionary (English – Arabic)

foul territory	مجال خارجي	catcher obstruction	إعاقة المستقبل
tee-ball	هضبة تثبيت الكرة	on-field officials	إداريو الملعب
batting cage	قفص القذف	batting order	ترتيب لاعبي المضرب
uniform	زي موحد	turn at bat	التحويل إلى المضرب
home uniform	الذي الموحد المنزلي	seventh-inning stretch	استراحة الجولة السابعة
away uniform	الذي الموحد بالخارج	home	صفيحة الهدف
team uniform	زي الفريق الموحد	run (R)	نقطة
visor	قناع	tie-breaker	نقطة المباراة
fair territory	منطقة الكرات الجيدة	scored run	نقطة مسجلة
		earned run (ER)	نقطة مستحقة
rules / refereeing	قوانين/تحكيم	score	تسجيل
		runs batted in (RBI)	تسجيل نقطة
away	كرة خارجة	clean-up	وضعية رابع لاعب قذف
issue a walk (to)	منح هدف على الكرة	fielding percentage	نسبة الدفاع
award a base (to)	منح قاعدة	on-base percentage	نسبة القواعد
walk a batter (to)	طرد لاعب	win-loss percentage	نسبة الفوز-الخسارة
foul bunt	ضربة جافة غير قانونية	top of the X inning	النصف الأول من الجولة الفولانية
call (to)	قرار	strike	ضربة
call a ball (to)	قرار على الكرة	double header	برنامج مزدوج
call a strike (to)	قرار على هجمة	catcher	مستقبل
dead ball appeal	قرار على كرة ميتة	batting record	رقم قياسي في المضرب
field umpire	حكم الملعب	infield fly rule	قوانين اللعب الداخلية
second base umpire	حكم الملعب الثاني	designated hitter rule	قوانين لاعب القذف المختار

The Sports Dictionary (English – Arabic)

first base umpire	حكم الملعب الأول	save rule	قوانين الإلقاء
third base umpire	حكم الملعب الثالث	legal	قانوني
umpire-in-chief	رئيس حكام	overthrow	رمية بعيدة
plate umpire	حكم المباراة	reserve	لاعب تغيير
home umpire	حكم رئيسي	regulation game	مقابلة قانونية
base umpire	حكم الملعب	out !	طرد
time !	وقت ضائع	caught stealing (CS)	طرد بسبب السرقة
valid catch	التقاط ناجح	strike a batter out (to)	طرد لاعب مضرب
lead	تقدم	re-entry	عودة إلى المباراة
live ball	كرة ملغوبة	out	إقصاء
play ball !	كرة ملغوبة	automatic put out	إقصاء أوتوماتيكي
foul fly ball	كرة خارجة	force-out	إقصاء تعسفي
dead ball	كرة ميتة	safe	سليم
passed ball (PB)	كرة مرت	save	إنقاذ
stolen base (SB)	كرة مسروقة	keystone	وسط الميدان
intervening bases	ميدان التداخلات	consecutive game playing streaks	مجموعة مباريات متتالية
full bases ; loaded bases	ملعب مليء	consecutive game hitting streaks	مجموعة ضربات متتالية
bats checked	عصا مراقبة	on second base	على الميدان الثاني
batters faced (BF)	لاعب فالف مواجه	hitting area	أرضية القذف
fair	جيدة	time at bat	المدة المستغرقة عند المضرب
fair ball ; fair fly ; fair fly ball	كرة جيدة	third base	القاعدة الثالثة
baseball desk	مكتب البيسبول	hot corner	المرمى الثالث
base on balls	هدف على الكرة	single	قاعدة

intentional base on balls ; intentional pass ; intentional walk	هدف على كرة متعمدة	base stealing	سرقة قاعدة
right field	ميدان أيمن	dead ball area/territory	منطقة الكرة الميتة
left field	ميدان أيسر	strike zone	منطقة الهجوم
letup	تخفيف	choice of dugout	اختيار المخبأ

Basketball

events	منافسات	increase the lead (to)	توسيع الفارق
women's tournament	بطولة السيدات	crossing movement	حركة متقاطعة
men's tournament	بطولة الرجال	combination defence ; combined defence	دفاع مركب/ مزدوج
		floating defence	دفاع غير متركز
facilities / equipment	مرافق / معدات	half-court man-to-man press defence	دفاع رجل لرجل في منطقة وسط الميدان
		full-court man-to-man press defence	دفاع رجل لرجل عبر كل الميدان
ring	حلفة السلة	mixed defence	دفاع مركب/ مزدوج
basket ring	حلفة السلة	backdoor	التمركز في ظهر الخصم
rim of the basket	حلفة السلة	get free (to) ; get in the open (to)	التمركز
twenty-four-second device	جهاز الأربعة و عشرين ثانية	get free from the opponent (to)	الإسلاال من الرقابة
edge of the backboard	حافة الظهر	two points	نقطتين
inside edge of the boundary lines	خطوط الحدود الداخلية	disconcert the free thrower (to)	ارباك منفذ الرمية الحرة
freethrow lane	منطقة الرمية الحرة	double screen	حاجز مزدوج
ball rack	مربع التهذيب	double fake	محاورة مزدوجة
restraining circle	حلفة السلة	double pivot	ارتكاز مزدوج

The Sports Dictionary (English – Arabic)

hoop	حلقة السلة	dribble with both hands simultaneously	دريبل باليدين في آن واحد
centre circle	دائرة وسط الميدان/ نصف الملعب	dribble with alternating hands	دريبل مع تبديل اليد
jump circle ; jumping circle	دائرة لإطلاق المباراة	control dribble	دريبل التحكم
basketball shoe	حذاء كرة السلة	spin dribble	دريبل مع برم الكرة
ankle support	مسند الكاحل	roll dribble	دريبل مع برم الكرة
game clock	ساعة الملعب	spread the defence (to)	انتشار الدفاع
twenty-four-second clock	ساعة الأربعة و عشرين ثانية	break away (to)	فض الاشتباك
undergarment	لباس داخلي	screen away	حاجز بعيد عن الكرة
cord	ثبيك	running screen	حاجز خلال الهرولة
basket net	ثبيك السلة	outside screen	حاجز خارجي
baseline	خط المرمى	stationary screen	حاجز قار
free throw line ; free-shot line	خط الرمية الحرة	inside screen	حاجز داخلي
demarcation line	خط الملعب	moving screen	حاجز متحرك
sideline	الخط الجانبي	block out	حاجز متأخر
three-point line	خط الثلاث نقاط	dunk (to)	إدخال الكرة باليدين داخل حلقة السلة
eight-second line	خط الوسط /خط الثمان ثواني	jam (to)	إدخال الكرة باليدين داخل حلقة السلة
mid-court line	خط الوسط	stuff (to)	إدخال الكرة باليدين داخل حلقة السلة
centre line	خط الوسط	ball spin	فتلة / برمة الكرة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

team list	قائمة اللاعبين المسجلين	put in play (to) ; put into play (to)	بدء اللعب
basket	سلة	roll	التفاف حول الحاجز
opponent's basket	سلة الفريق الخصم	defensive balance	توازن دفاعي
backboard ; board	اللوحة الخلفية	offensive balance	توازن هجومي
personal foul marker	جهاز تسجيل الأخطاء الشخصية	avoid the block (to)	تفادي الحاجز
foul marker	جهاز تسجيل الأخطاء	criss-cross	تدريبات في التمرير
support	عمود	figure eight (to)	تقنية الثمانية
own basket	سلة الفريق	pass and cut (to)	تمرير الكرة و قطعها في اتجاه الحلقة
backboard support	دعامة اللوحة الخلفية	pass and screen (to)	تمرير و حاجز
minor official's table	لوحة التسجيل	dummy	محاورة
court	الملعب	ball fake	محاورة بالكرة
rebound triangle	مثلث الارتداد	body fake	محاورة بالجسم
fore court	منطقة الهجوم	head fake	محاورة بالرأس
backcourt	منطقة الدفاع	fake shot	محاورة التنف
three-second area	منطقة الثلاث ثواني	fake (to)	محاورة
three-point field goal area	منطقة الثلاث نقاط	dummy (to)	محاورة
3-second area ; 3-second lane	منطقة محظورة خط الثلاث ثواني	line-up	تمركز
paint	منطقة محظورة	shooting form	تمركز التسديد
key hole ; key	منطقة محظورة	tap (to) ; tap in (to)	الدفع: هدف يحقق بدفع الكرة المرتدة داخل السلة
restricted area	منطقة محظورة محجوزة	tip (to) ; tip-in (to)	الدفع: هدف يحقق بدفع الكرة المرتدة داخل السلة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

		run out the clock (to)	الاحتفاظ بالكرة
rules / refereeing	قوانين / تحكيم	kill the clock (to)	تضييع الوقت بالاحتفاظ بالكرة
		freeze the ball (to)	الاحتفاظ بالكرة
grant a time-out (to)	منح وقت مستقطع	intercept the ball (to)	اعتراض الكرة
trip an opponent (to)	تعثير / إسقاط الخصم	steal the ball (to)	خطف الكرة
trail official	حكم الصف	steal	خطف الكرة
lead official	حكم رئيسي	interfere with the ball (to)	التدخل لاسترجاع الكرة
trapping the ball	توقيف الكرة	two-man play	اللعب بين اثنين
guard	دفاع	outside play	اللعب خارج منطقة الرمية الحرة
floor wiperman	منظف الأرضية	pivot play	تقنية التمركز
lost ball	كرة ضائعة	centre play	تقنية التمركز
game schedule	جدول المباريات	post play	تقنية تغيير الموقع
change of basket	تغيير الملعب/ المرمى	inside play	اللعب الداخلي
starting five	تمركز اللاعبين عند انطلاق المباراة	passive play	اللعب السلبي
team line-up	تشكيلة الفريق	play basket-ball (to)	لعب كرة السلة
five fouls by player	خمس أخطاء للاعب	all-round player	لاعب متكامل
fifth foul	الخطأ الخامس	unguarded player	لاعب خارج الحراسة
team roster	تركيبة الفريق	guarded player	لاعب تحت الحراسة
incidental contact	اصطدام غير متعمد	player making a field goal try	لاعب يحاول التسديد للمرمى

The Sports Dictionary (English – Arabic)

occasional contact ; occasional touching	اصطدام غير متعمد	two-hand shot	تسديدة باليدين
hand checking	التحكم باليد	missed free throw	تسديدة حرة ضائعة
start of game	بداية المباراة	shoot (to)	تسديد
time in	انطلاق التوقيت الرسمي للمباراة	throw on the run (to)	التسديد خلال الهرولة
record the time (to)	تسجيل التوقيت	free throw	رمية حرة
tough defense	دفاع قوي	successful free throw	رمية حرة ناجحة
time limit for free throw	احتساب مدة الضربة الحرة	bank shot (to)	رمية في اتجاه الحلقة
five-second count	احتساب مدة الخمس ثواني	passing line	خط التمريض
twenty-four-second count	احتساب مدة الأربعة و عشرون ثانية	handle the ball (to)	التحكم في الكرة
eight-second count	احتساب مدة الثمان ثواني	miss (to)	تضييع
time-out request	طلب وقت مستقطع	miss the basket (to)	تضييع الهدف
request substitution (to)	طلب تغيير	guarding	حراسة
request a time-out (to)	طلب وقت مستقطع	tight man-to-man	حراسة شديدة رجل لرجل
signalling of player fouling	تمييز مرتكب الخطأ	close man-to-man	حراسة عن قرب رجل لرجل
designation of the offender	تحديد المذنب	tight man-to-man guarding	حراسة شديدة رجل لرجل
two free throws	ضربتين حرتين	tight guarding	حراسة شديدة
guarding distance	مساحة الدفاع	guard close (to)	حراسة عن قرب
doubles ; double dribble	دريلة مزدوجة	guard from the rear (to)	حراسة من الخلف
double foul	خطأ مزدوج	guard an opponent (to)	حراسة للاعب الفريق الخصم
illegal dribble	دريلة غير قانونية	guard (to)	حراسة للاعب

The Sports Dictionary (English – Arabic)

time limit for substitution	الوقت المحدد للتغيير	make a goal (to)	تسجيل هدف
illegal screening	حماية غير قانونية	score (to) ; score a field goal (to)	تسجيل هدف
touch the free-throw line (to)	لمس خط الرمية الحرة	close match	مباراة متوازنة
opening jump ; opening toss	إطلاق اللعب	misplaced pass	تمريرة خاطئة
jump ball	بين إثنين	bad ball handling	استلام خاطئ للكرة
refereeing corps	فريق التحكيم	playmaker	الفريق المتقدم بالأهداف
visiting team	فريق زائر	put in play (to) ; put into play (to)	بدء اللعب
home team	فريق محلي	putting the ball into play	استئناف اللعب
inbound (to)	رفع الكرة بين اثنين	drive the ball (to)	التقدم مع دربلة الكرة
intentional foul	خطأ متعمد	move	تحريك اللاعب
player foul	خطأ لاعب	gap	ثغرة
team foul	خطأ فريق	basket	سلة
disqualifying foul	خطأ إقصائي	goal not made	هدف ملغى
multiple foul	خطأ متكرر	winning basket	هدف الفوز
offensive foul	خطأ هجومي	passing	تمريرة
International Basketball Federation (FIBA)	الاتحاد الدولي لكرة السلة	two-hand pass	تمريرة باليدين
FIBA (International Basketball Federation)	الاتحاد الدولي لكرة السلة	two-hand chest pass	تمريرة باليدين من الصدر
charge a time out (to)	منح وقت مستقطع	bounce pass	تمريرة ارتدادية
three-second rule violation	خرق قانون الثلاث ثواني	one-hand pass	تمريرة بيد واحدة
rule violation	خرق قانون	back pass	تمريرة خلفية

The Sports Dictionary (English – Arabic)

goal tending	تدخل	over shoulder pass	تمريرة خلف الكتف
delaying the game	كسب الوقت	lead pass	تمريرة أمامية
first five player ; starting team player	اللاعبين الخمس الأساسيين	low pass	تمريرة منخفضة
offender	هجوم	around-the-back pass	تمريرة حول الظهر
free shot ; free throw ; foul shot	رمية حرة	behind-the-back pass	تمريرة وراء الظهر
additional free throw	رمية حرة إضافية	baseball pass	تمريرة كرة البيس بول
multiple free throws	ضربات حرة	one-hand baseball pass	تمريرة كرة البيس بول بيد واحدة
running	خطأ جري: دون ارتداد الكرة	chest pass	تمريرة من الصدر
travel (to)	خطأ مشي: دون ارتداد الكرة	assist	تمريرة مصيرية
travelling	خطأ مشي: دون ارتداد الكرة	pass back	تمريرة إلى الخلف
walking	خطأ مشي: دون ارتداد الكرة	spot pass	تمريرة إلى الأمام
guard from the rear	دفاع خلفي	lob pass ; lob	تمريرة أفقية (على شكل قوس)
official scorer	هداف	hook pass	تمريرة عرضية (على شكل قوس)
basketball game ; basketball match	مباراة كرة سلة	drop pass	تمريرة خلال حركة الرجوع
practice match	مباراة تدريبية	jump dump pass ; jump pass	تمريرة في الهواء
fumble	عدم التحكم في الكرة	follow the pass (to)	متابعة التمريرة
time	انتهاء الجولة	long pass	تمريرة طويلة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

goal average	معدل النقاط	hand-off	تمريرة / تبادل الكرة من يد ليد
point average	معدل النقاط	overhead pass	تمريرة فوق الرأس
blocking of the ball	اعتراض	rolled ball	تمريرة منحرجة
table official	حكام	cross pass	تمريرة عرضية/ تغيير الجناح
twenty-four-second (clock) operator	مشرف الأربع و عشرين ثانية	diagonal pass	تمريرة عرضية/ تغيير الجناح
three-point field goal	هدف الثلاث نقاط	give-and-go	مرر ثم تقدم
awarded basket	منح هدف	pass to the centre (to)	تمرير إلى الوسط
disallowed basket	إلغاء هدف	pass to the side (to)	تمرير إلى الجانب
cancel score	إلغاء هدف	passer	تمرير
successful basket (shot)	تسديدة ناجحة	drive	التوغل بالدريبل
forfeited game	الفوز بانتحاب الفريق الخصم	power drive	التوغل بالقوة
charge	خطأ هجومي	drive (to)	توغل
intermission	توقف	break	تكسير الدفاع/ التوغل
period	مدة	break behind the defender	التوغل خلف المدافع
switching	تغيير	centre breakaway	التوغل من الوسط
upward flight	مرحلة ارتفاع الكرة	cut (to)	تكسير الدفاع/ التوغل
downward flight of the ball	مرحلة نزول الكرة	break (to)	تكسير الدفاع/ التوغل
play-off	مرحلة نهائية	break through (to)	تكسير الدفاع/ التوغل في الدفاع

The Sports Dictionary (English – Arabic)

marker (five fouls)	حافظ تعداد الخمس أخطاء	penetrate (to)	تكسير الدفاع/ التوغل في الدفاع
possession of ball	حيازة الكرة	lose the ball (to)	تضييع الكرة
middle post	تمركز في الوسط	turnover	ضياع الكرة
overtime ; overtime period	شوط إضافي	front foot	رجل أمامية
extra period ; extra time	شوط إضافي	take-off foot	رجل الإقلاع
rule overtime (to)	إضافة الوقت بدل الضائع	pivot foot	القدم المحورية
charge an opponent (to)	دفع الخصم على ارتكاب خطأ	non-pivot foot	القدم غير المحورية
leave the court (to)	الخروج من الملعب	free foot	قدم حرة
fouls governing rule	قانون الأخطاء	centre	مركز
five-second rule	قانون الخمس ثواني	low pivot	لاعب الدفاع المحوري
eight-second rule	قانون الثمن ثواني	middle post (pivot)	لاعب الوسط المحوري
three-second rule	قانون الثلاث ثواني	pivot (to)	ارتكاز / تمحور
twenty-four-second rule	قانون الأربع و عشرين ثانية	offensive set	تمركز هجومي
rule governing progressing with the ball	قانون المشي بالكرة	defensive set	تمركز دفاعي
pass-in	تمرير للداخل	alignment of players	تمركز اللاعبين
inbound pass	تمريرة ارتدادية	post ; postman	تمركز هجومي للاعب الوسط
illegal substitution	تغيير غير قانوني	low post	تمركز دفاعي منخفض
running score	النتيجة الحالية	take the lead (to)	التقدم في الأهداف
hold (to)	إمسك	resolve a tie (to)	التقدم في الأهداف
backcourt violation	خطأ الرجوع إلى الملعب	break a tie (to)	التقدم في الأهداف

The Sports Dictionary (English – Arabic)

umpire	حكم	bounce (to)	ارتداد
bonus free throw	رمية حرة إضافية	clear the boards (to)	ارتداد
signal for the end of the game	إشارة نهاية المباراة	rebound (to)	ارتداد
twenty-four-second signal	إشارة الأربع و عشرين ثانية	take a position (to)	أخذ موقع
official's signals	إشارات الحكام	setting up of the throw	استعداد للذف
go out-of-bounds (to)	الخروج من الملعب	pressure an opponent (to)	الضغط على الخصم
breaking off	توقيف اللعب	press ; pressing ; pressure	الضغط على الخصم
remaining playing time	الوقت المتبقى	half-court press	الضغط على وسط الميدان
hold an opponent (to)	مسك الخصم	full-court press	الضغط على الملعب
field goal	هدف خارجي	principle of verticality	الخطبة العمودية
out of bounds ; ball out of bounds	تماس	double teaming	ازدواجية
last three minutes	آخر ثلاث دقائق	advancing the ball	التقدم بالكرة
three free throws	ثلاث رميات حرة	progressing with the ball	التقدم بالكرة
illegal use of hands	استعمال اليد بطريقة غير قانونية	reach the final (to)	الوصول إلى الدور النهائي
violation	ارتكاب خطأ	defensive rebound	ارتداد دفاعي
		offensive rebound	ارتداد هجومي
technique / tactics	فنيات / تكتيك	receiver	مستقبل
		receive (to)	استقبال
inside shot (to)	رمية داخلية	recover the ball (to)	استرداد/ استرجاع الكرة
pushing	حركة الدفع	endline throw-in	استئناف اللعب من خط المرمى

The Sports Dictionary (English – Arabic)

face guarding	تحريك الأيدي لمضايقَة رؤية الخصم	baseline throw-in	استئناف اللعب من خط المرمى
right forward	جناح أيمن	sideline throw-in	استئناف اللعب من الخط الجانبي/ شرط
forward pivot	مهاجم	defensive fallback	رجوع دفاعي
left forward	جناح أيسر	kick the ball out (to)	الدفع بالكرة إلى الخارج
shooting angle	زاوية القذف	restart of the game	استئناف اللعب
snatch the ball out (to)	أخذ الكرة	hold (to)	إمسك
guard	مدافع	over and back	إرجاع الكرة إلى الخلف
right guard	مدافع أيمن	reverse	ضريبة عكسية
left guard	مدافع أيسر	game rotation	تغيير المرمى
wing attack	هجوم من الجناح	roll the ball (to)	دحرجة الكرة
offence against zone defense	هجوم على دفاع المنطقة	jumper	قفز
offence against man-to-man defense	هجوم على دفاع رجل لرجل	sense of the ball	اتجاه الكرة
shuffle	هجوم مضاد	shot sense	اتجاه التسديد
end out-of-bound play	هجوم على مشارف خط المرمى	jam	دفع الكرة بقوة من الأعلى إلى الأسفل داخل السلة
set offence	هجوم منظم	stuff	دفع الكرة بقوة من الأعلى إلى الأسفل داخل السلة
frontal attack	هجوم من المركز	dunk	دفع الكرة بقوة من الأعلى إلى الأسفل داخل السلة
controlled offence	هجوم منظم	outlet pass	خروج الكرة بعد ارتدادها
set-play attack ; set-play offence	هجوم منظم	tactical system	تكتيك اللعب

The Sports Dictionary (English – Arabic)

delayed offence	هجوم متأخر	tap (to) ; tap in (to)	ضرب: لمس يد الخصم إلخ...
drive to the basket (to)	الهجوم على السلة بالدريبل	catching technique	تقنية المسك بالكرة
advance (to)	تقدم	throwing technique	تقنية التسديد
progress (to)	تقدم	charged time-out	الوقت المستحق المستقطع
forward	مهاجم	hold the ball (to)	الحفاظ على الكرة
ball in play	كرة ملعوبة	try (attempt)	محاولة
dead ball	كرة ميتة	three-point try (attempt)	محاولة تسجيل ثلاث نقاط
held ball	كرة محجوزة	field goal try	محاولة التسجيل من بعيد
live ball	كرة حية	try for field goal (to)	محاولة التسجيل من بعيد
basketball player ; basketballer ; basket player	لاعب كرة سلة	freezing the ball	تجميد الكرة / الإحتفاض بالكرة
block a shot (to)	التصدي لرمية	two-hand overhead shot	القذف باليدين فوق الرأس
box-and-one	دفاع المربع و لاعب	set shot	القذف عند التوقف من الجري
pivot ; pivot man	الارتكاز	middle shot	قذف من مسافة متوسطة
switching	تغيير	one-hand shot	القذف بيد واحدة
interchange of position	تغيير الموقع	spinned shot	قذفة مقنولة/ مبرومة
change basket (to)	تغيير المرعى /الملعب	backboard shot	القذف في اتجاه مربع التهديد
choice of ball	اختيار الكرة	bank shot	القذف في اتجاه حلقة السلة
starting line-up	تشكيلة انطلاق المباراة	blocked shot	تسديدة مقطوعة
ball movement	تمرير الكرة	long shot ; long-distance shot	تسديدة من مسافة بعيدة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

ball circulation	تمرير الكرة	inside shot	تسديدة من مسافة قريبة
tap-in (tip-in)	الدفع: هدف يحقق بدفع الكرة المرتردة داخل السلة	clean shot	تسديدة مباشرة
cling to the opponent (to)	التشبث باللاعب الخصم	high arc shot	تسديدة على شكل قوس أفقي
combination play	لعاب مركب	high shot ; high post	تسديدة على شكل قوس أفقي، تسديدة علوية
technical commissioner	مراقب تقني	lay-up ; lay-up shot	تسديدة خلال الهرولة
block shot	صد تسديدة	shot on the run	تسديدة خلال الهرولة
breakaway	هجوم مضاد	hook shot	تسديدة على شكل قوس جانبي
fast break	هجوم سريع	turnaround jump shot	تسديدة خلال الدوران
wing breakaway	هجوم مضاد مبني على الجناح	jump shot	تسديدة في الهواء
front ball side	وجه الكرة	unsuccessful throw	تسديدة فاشلة/ غير ناجحة
stroke	ضربة	underhand shot	تسديدة من الأسفل
on-the-ball-coverage	تغطية الكرة	two-hand underhand shot	تسديدة من الأسفل باستعمال كلا اليدين
free thrower	اللاعب مسدد الرمية الحرة	overhead shot	تسديدة من فوق الرأس
feel of the ball	لمس الكرة	goal made	محاولة تسجيل ناجحة
touch the basket (to)	لمس السلة	successful shot	تسديدة ناجحة
touch the backboard (to)	لمس مربع التسجيل	swish shot ; swisher	تسديدة ناجحة من دون لمس حلقة السلة
path of player	المجرى الذي سلكه اللاعب	short shot	تسديدة قصيرة
defensive triangle	مثلث الدفاع	shoot to the basket (to)	التسديد للمرمى
triple threat	تهديد الثلاث خطوات	close-in shot (to) ; close range shot (to)	تسديدة عن قرب

The Sports Dictionary (English – Arabic)

one-on-one	رجل لرجل	high shot (to)	تسديدة على شكل قوس أفقي
one free throw	رمية حرة	jump shot (to)	تسديدة في الهواء
verticality	العمودية	shooter	اللاعب المسدد
		alive	كرة حية

Boxing

events	مناقصات	reach	تمديد, وصول
		charge	

			هجوم, اندفاع
category 54 - bantam weight	وزن الديك - 54 كغ	rush (to)	هجوم, اندفاع
category 60 - light weight	الوزن الخفيف - 60 كغ	flurry of blows	سلسلة لكمات
category 91 - heavy weight	الوزن الثقيل - 91 كغ	longer in the reach	تمدد أفضل
category 81 - light heavy weight	وزن نصف الثقيل - 81 كغ	ducking below the belt of the opponent	انحناء الرأس تحت حزام الخصم
category 48 kg - light fly weight	وزن نصف الذبابة - 48 كغ	block ; blocking	صد
category 51 kg - fly weight	وزن الذبابة - 51 كغ	double cover	تغطية باليدين
category 75 - middle weight	الوزن المتوسط 75 كغ	block (to)	صد
category 57 - feather weight	وزن الريشة - 57 كغ	block a hit / a blow (to)	صد لكمة
category 64 - light welter weight	الوزن الخفيف الممتاز - 64 كغ	boxing	ملاكمة
category super heavy weight - over 91 kg	الوزن الثقيل الممتاز - أكثر من 91 كغ	box (to)	ملاكمة
category 69 kg - welter weight	وزن الويلتر - 69 كغ	go boxing (to)	لعب الملاكمة
		crouch (to)	ربوض

The Sports Dictionary (English – Arabic)

facilities / equipment	مرافق / معدات	boxer	ملاكم
		pugilist	ملاكم؛ خصوصاً المحترف
second's accessories	مستلزمات طبيب معالج	defensive boxer	ملاكم دفاعي
assitant second	مساعد الطبيب المعالج	effective aggressor	ملاكم مسيطر
resin tray	علبة الراتنج، صينية الراتنج	southpaw	أسر
scales	الموازين	slow boxer ; sluggard ; sluggish fighter	ملاكم بطيئ
speedball	كرة السرعة	offensive boxer	ملاكم مهاجم
bandage	تضميد	fast boxer	ملاكم سريع
hand wrap	تضميد اليد	stagger (to)	ترنج
elastic waisband	ضمادة قابلة للتمدد	charge (to)	مهاجمة، اندفاع
apron	حافة الحلية	target area	هدف
water bottle	قارورة ماء	contest	نزال
stretcher	محمل، نقالة	medium-quarter fighting ; medium-range fighting	نزال من مسافة متوسطة
headgear ; head-guard	واقي الرأس	outfighting	نزال خارجي
sock	جراب	passive boxing	نزال هامد

The Sports Dictionary (English – Arabic)

boxing boot	حذاء ملاكمة	close fighting	نزال قريب
timing device	العداد	aggressive	شرس
cup protector	الكوب الواقى	fighter	مقاتل, ملاكم
skip rope	حبل التمرين	fight (to)	نزال
ropes	حبال	conduct of the bout	مسار المنافسة
corner pad	وسادة الركن, أريكة الركن	counter	ضريبة مضادة
wall punch pad	أريكة الحائط	countercheck	إعاققة
sponge	إسفنج	counterpunch	لكمة مضادة
ring steps	درج الحلبة	counter blow	لكمة مضادة
10 ounce glove	قفاز 10 أونس	counter to a straight	لكمة مضادة لضربة مستقيمة
boxing glove	قفاز الملاكمة	counter-offensive boxer	ملاكم يهاجم هجوماً مضاداً
bag mitt ; bag glove	قفاز كيسى	counter with slipping	هجوم, اندفاع مضاد بعد مراوغة لكمة
catcher's mitts ; catcher's gloves	قفاز دروس التدريب	counter with right/left ducking	هجوم, اندفاع مضاد بعد مراوغة دائرية
gong	جرس التنبيه	counter with parrying	هجوم, اندفاع مضاد بعد تصرف دفاعي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

bell	جرس	counter with stepping away	هجوم, اندفاع مضاد بعد خطوة رجعية
lace	رباط	counter (to)	هجوم, اندفاع مضاد
singlet	ثورت	infighting	قتال عن قرب
vest	صدرية	punch	لكمة
blue vest	صدرية زرقاء	hit	ضربة
pads	حشوة وقائية	blow	لكمة, ضربة
floor	الأرضية	head blow	ضربة بالرأس
ring floor	أرضية الحلبة	hard blow	ضربة قوية, ضربة متكنة
platform	منصة, طبلية	body blow ; body punch	لكمة في الجسم
speedball platform	طبلية كرة السرعة	solar plexus blow	لكمة في الضفيرة
speed bag	كيس السرعة	hit with the inside of the glove	ضرب بداخل القفاز
tower station	محطة المعدات	deflected blow	لكمة منحرفة
corner post	عمود الركن	cross ; cross-counter	لكمة بالمحجن, لكمة متقاطعة
gumshield	واقى الأسنان	hit on the back	ضرب في الظهر
mouth-guard	واقى الفم, واقى الأسنان	offense	اندفاع

The Sports Dictionary (English – Arabic)

puching ball ; punch ball	الكرة المترددة	uppercut	لكمة من فوق إلى تحت "نحو ذقن الخصم"
glove padding	حشوة القفاز	right-hand blow	لكمة يمنى
resin	الراتنج	decisive blow	لكمة حاسمة
ring	الحلبة	straight blow ; straight punch	لكمة مستقيمة
tape	شريط	straight to the head	لكمة مستقيمة إلى الرأس
punch bag	كيس اللكمات	left-hand blow	لكمة يسرى
training bag	كيس التدريب, اللكمات	wallop	لكمة قوية, لكمة بالاتكاء
punch sack	كيس الرمل, كيس اللكمات	pivot blow	لكمة محورية
heavy bag	كيس الرمل, كيس اللكمات	light punch	لكمة ضعيفة
suspended bag	كيس معلق	weak punch	لكمة ضعيفة
training hall	قاعة التدريب	leading blow	اللكمة المفضلة
competitors' room	قاعة المتنافسين	preferred blow	اللكمة المفضلة, لكمة الاختصاص
bucket	دلو	leading-off blow	لكمة تحضيرية
towel	منشفة	fundamental blows	لكمات أساسية
boxing trunks	شورت ملاكمة	cover up (to)	تغطية

The Sports Dictionary (English – Arabic)

			لكمة خطافية: حركة دائرية باليد مع إبقاء مرفق اليد مثبتاً بقوة
swivelling seat	كرسي متحرك	hook	
adhesive plaster	لاصق	hook to the head	لكمة خطافية إلى الوجه
ring area	أرضية الحلبة	head hook	لكمة خطافية إلى الرأس
corner stool	كرسي الركن	body hook	لكمة خطافية إلى الجسم
canvas	أرضية الحلبة	hook to the body / the head / the liver	لكمة خطافية إلى الجسم/ الوجه/ الكبد
turnbuckle	الثدادة: شدادة الحبل	hook to the liver	لكمة خطافية إلى الكبد
tension of the ropes	شد الحبل	right hook	لكمة خطافية يمنى
competitors' uniform	زي المتنافسين	left hook	لكمة خطافية يسرى
ring canvas	سجاد، بساط الحلبة طقم إسعافات أولية	uncover (to)	الكشف
first-aid kit		defend oneself (to)	الدفاع عن النفس
		defense	دفاع
rules / refereeing	قوانين / تحكيم	defensive	دفاع
		deflect a blow (to)	تحويل لكمة، انحراف لكمة
throw in the sponge (to)	الرمي على الإسفنج (الأرضية)	straight right	لكمة مستقيمة يمنى

The Sports Dictionary (English – Arabic)

down	على الأرض	straight left	لكمة مستقيمة يسرى
retirement	انسحاب	range	بعد، مدى
withdrawal	انسحاب	turning outwards	إدارة الظهر للخصم
withdraw (to)	انسحاب	right	يمين
retire (to)	انسحاب	exchange of blows	تبادل اللكمات
illegal action	سلوك غير قانوني	on guard	حماية
technical officer	مندوب تقني	open "on guard"	حماية مفتوحة
AIBA (International Amateur Boxing Association)	الجمعية الدولية لملاكمة الهواة (AIBA)	absorb a punch (to) ; absorb blows (to)	امتصاص اللكمات
lean on the ropes (to)	الاستناد على الحبل	let a blow pass (to)	تعديلة لكمة
lean on one's opponent (to)	الاستناد على الخصم	take a hit (to)	امتصاص لكمة
referee-stop contest ; RSC	إيقاف الحكم للمنافسة RSC	durable boxer	لاعب ممتص لللكمات
referee-stop contest head ; RSC-H	إيقاف الحكم للمنافسة بسبب ضربة على الرأس RSC-H	combination of blows	سلسلة لكمات
stopping of the contest for warnings	إيقاف الحكم للمنافسة لغرض التنبيه	series of blows	سلسلة لكمات

The Sports Dictionary (English – Arabic)

stopping of the contest for cautions	يقف الحكم للمنافسة لغرض التحذير	right-left combination	سلسلة لكمات يمين- يسار
stop the bout (to) ; stop the contest (to)	يقف المنافسة	left-right combination	سلسلة لكمات يسار- يمين
International Amateur Boxing Association (AIBA)	الجمعية الدولية لملاكمة الهواة	funnel for water disposal	قارورة لصب الماء
go the full four rounds (to)	الوصول الى النهاية	sparring	تدريب
wait for the decision (to)	انتظار قرار الحكم	down (to)	طرح على الأرض
below the belt	تحت الحزام	drop (to)	طرح على الأرض
injury	أذى الإمساك بزرع الخصم	knock down (to)	الضرب ضربة قاضية
holding of the opponent's arm		balance	توازن
box !	لاكم, بوكس	boxing team	فريق ملاكمة
amateur boxing ; amateur boxer	الملاكمة هواة	fighting spirit	روح القتال
knocked out	متنافس فقد التوازن, الوعي	swerving	انحراف: لتفادي لكمة
break !	استراحة	slipping	مراوغة: تفادي لكمة
scorecard	استمارة النقاط	low ducking	مراوغة منخفضة
fighting ability	قدرة النزال	weaving	مراوغة بالصدر

The Sports Dictionary (English – Arabic)

weight category	فئة الوزن	turning aside	مراوغة بتحرك الكتف
belt	حزام	ducking	مراوغة دائرية
corner	ركن	slip (to)	مراوغة
blue corner	الركن الأزرق	swerve (to)	انحراف: لتفادي لكمة
neutral corner	الركن المحايد	sway away (to)	انحراف بخطوة
red corner	الركن الأحمر	step away (to)	انحراف بخطوة رجعية
bout	نزال، مباراة ملاكمة	evasion	تلمص
boxing match	منافسة ملاكمة	avoid (to)	تجنب
bout won	قتال محسوم	slip a punch (to)	تفادي لكمة
one-sided contest	قتال غير متبادل	deliver a series of blows (to)	القيام بسلسلة لكمات
commission of refereeing and judging	لجنة التحكيم	ring-craft	خبرة الحلبة
referee-judge commission ; RJ commission	لجنة التحكيم	press (to)	الضغط
medical board	الجنة الطبية	feint	هجوم مخادع
boxing competition	منافسة ملاكمة	fake blow	ضربة مخادعة
count	العد	feint (to)	القيام بهجوم مخادع

The Sports Dictionary (English – Arabic)

count of eight	العد لثمانية	punch (to)	اللكم
count of ten	العد لعشرة	strike (to)	اللكم
mandatory eight count	العد الإجباري لثمانية	land a right (to)	اللكم باليمين
standing count	عد وقوفى	slogger	ملاكم مهاجم
eight count	عد لثمانية	hardfisted puncher	ملاكم مهاجم
knockdown ; KD	الضربة القاضية	guard	حماية
compulsory count	العد الإجباري	left-hand guard	حماية باليد اليسرى
count (to)	العد	right-hand guard	حماية باليد اليمنى
counter out (to)	العد إلى عشرة	low guard	حماية منخفضة
rabbit punch	ضربة فى الرقبة, ضربة الأرنب	classic guard	حماية يسرى, كلاسيكية
blow with the open glove	ضربة باليد المفتوحة, ضربة بالكف	closed guard	حماية مغلقة
blow with the inside of the glove	ضربة باليد المفتوحة, ضربة بالكف	high guard	حماية مرتفعة
blow below the belt	ضربة تحت الحزام	open guard	حماية مفتوحة
low blow	ضربة تحت الحزام	retain the advantage (to)	الحفاظ على التقدم

The Sports Dictionary (English – Arabic)

stop blow	ضربة عند التوقف	left	يسار
elbow blow	ضربة بالكوع	one-two	واحد-اثنان: يسار-يمين
forearm blow	ضربة بالساعد	footwork	حركة الأرجل
butt ; butting	ضربة بالرأس	lower jaw	الفك السفلي
head butt	ضربة بالرأس	keep one's opponent at distance (to)	إبقاء الخصم على مسافة
slapping blow	ضربة بالكف	sparring bout	مباراة تدريبية
backhand blow	ضربة بخلف اليد	lead (to)	التقدم
foul blow	ضربة غير قانونية	chin	ذقن
illegal blow	ضربة غير قانونية	mount the ring (to)	الصعود إلى الحلبة
blow on the back of the neck	ضربة في الرقبة، ضربة الأرنب	keep one's guard up (to)	الحفاظ على الحماية المرتفعة
scoring hits	لكمات محسوبة	parry ; parrying	حركات تفادي لكمات
clean punches	لكمات قانونية	parry (to)	التحرك لتفادي لكمات
correct blows ; correct hits	لكمات قانونية	side step ; side-stepping	خطوة جانبية
cut	جرح	step away	خطوة رجعية
cut over the eye	جرح فوق العين	back step	خطوة رجعية

The Sports Dictionary (English – Arabic)

eyebrow cut	جرح في الحاجب	forward step	خطوة أمامية
spit out the gumshield (to)	رمى واقي الأسنان	land a left (to)	تركيز ضربة باليد اليسرى
unanimous decision	قرار بالإجماع	leading hand	اليد المتقدمة
loss on points	انهزام بالنقاط	striking hand	يد اللكم، الضرب
loss by retirement	انهزام بالانسحاب	impact area	نقطة الصدمة
loss by "referee stop contest "; loss by RSC	انهزام بليفت المباراة RSC	vulnerable spots of the body	نقاط ضعف الجسم
loss by "referee stop contest head" ; loss by RSC-H	انهزام بليفت المباراة بسبب ضربة في الرأس RSC-H	hit (to)	اللكم
loss by disqualification	انهزام بالإقصاء	land a hit (to)	تركيز ضربة
defeat by knockout	انهزام بالضربة القاضية	stance	تمركز
loss by knockout	انهزام بالضربة القاضية	fist position	تمركز القبضة
clerk	مساعد	crouching "on guard"	تمركز بحماية مفتوحة
last round !	الجولة الأخيرة	precision of the blows	دقة اللكمات
second round !	الجولة الثانية	press	ضغط

The Sports Dictionary (English – Arabic)

number	الرقم: رقم يوضع على ظهر الملاكم للتمييز	pugilism	الملاكمة
double disqualification	إقصاء مزدوج	hitting power	قوة الضربة
double knockout	ضربتين قاضيتين	punching power	قوة اللكمات
duration of the contest	مدة المباراة	hand up the gloves (to)	تعليق القفاز
length of the bout	مدة المباراة	retreat (to)	تراجع
exchange of pennants	تبادل العلم	tempo	سرعة الأداء
tie of points	تعادل في النقاط	skip (to)	القفز على الحبل
EEG	إليكترو أنسيفتوغرام: جهاز حساب موجات الدماغ الكهربائية	rally of infighting	سلسلة لكمات متبادلة على مسافة قريبة
knock down (to)	الفوز بالضربة القاضية	stylist	أخصائي الأزياء
down (to)	وقوع على الأرض	over trained	درب تدريباً مرهقاً
groggy	متراخج: من أثر الضربة	hitting surface	منطقة الضربة
be knocked down (to)	تلقي الضربة القاضية	knuckle part of the glove	سطح القفاز: المستعملة للكم
clear the ring !		defensive tactics	

The Sports Dictionary (English – Arabic)

	إخلاء الحلبة		تكتيك دفاعي
equal bout ; even bout	مباراة متساوية, متعادلة	hold and hit (to)	مسك خلال الضرب
bye	إعفاء	dress	الزّي
make the weight (to)	أخذ الوزن	connect (to)	تسدّد ضربية قوية
intentional foul	خطأ متعمد	right uppercut	لكمة من فوق إلى تحت "نحو ذقن الخصم" باليد اليمنى
walkover	التسحاب, الانتصار سهل	left uppercut	لكمة من فوق إلى تحت "نحو ذقن الخصم" باليد اليسرى
out of distance	خارج عن المسافة	use of the ropes	استعمال الحبال
unfit for boxing	غير لائق للنزال	stagger (to)	ترنّج
glove inspection	فحص القفاز	out !	خروج
hand wrap inspection	فحص ضمادة اليد	sparring partner	زميل في التدريب
bandage inspection	فحص ضمادة اليد	weighing-in	وزن
boxing official	حكم ملاكمة	official weighing-in	وزن رسمي
KD-H	ضربة قاضية بسبب ضربة على الرأس	welterweight	وزن الويلتر - 69 كغ
standing knockout		shaking of hands	

The Sports Dictionary (English – Arabic)

	ضربة قاضية وقوفاً		تصافح الأيدي
technical knockout	ضربة قاضية فنية	score	نتيجة
raise the hand (to)	رفع اليد	first round !	الجولة الأولى
raise the hand of the winner (to)	رفع يد الفائز	take the count (to)	حساب النقاط
age limit	حدود السن	ringside	جانب الحلبة
weight limit	حدود الوزن	attendance of a doctor	حضور الدكتور
compulsory count limit	حدود وقت الثمانية الإجباري	announcer	المنيع
competition record book	دليل المنافسة	quarter final	ربع النهائي
scoring machine	جهاز حساب النقاط	drop-away	توقف القتال
red vest	صدره حمراء	awarding	تسليم الجوائز
medical handbook	دليل طبي	repertoire of blows	ذخيرة اللكمات
score (to)	تسجيل نقاط	caution	تحذير
draw	انتهاء المنافسة بالتعادل	round	جولة
dual match	منافسة دولية بين دولتين	hold the ropes (to)	مسك الحبال
lead on points (to)	تصدر بالنقاط	weighing-in room	غرفة قياس الوزن
break a clinch (to)	إنهاء النزال عن قرب	bandage inspection room	

The Sports Dictionary (English – Arabic)

			غرفة فحص الضمادات
knock out (to)	إعطاء ضربة قاضية، طرح على الأرض	gloving room	غرفة فحص القفازات
put on the gloves (to)	لبس القفاز	seconds out !	ثواني على إخلاء الحلبة
rest interval ; rest period	دقيقة استراحة	second	طبيب معالج
interval	دقيقة استراحة	stop !	توقف
pause between rounds	دقيقة استراحة، استراحة ما بين الجولات	regular hitting surface	منطقة ضرب مسموحة
knockout ; KO	ضربة قاضية	target area	منطقة ضرب مسموحة، الهدف
dangerous use of the head	حركة خطيرة بالرأس	suspend a count (to)	إيقاف حساب الوقت
no contest	لا احتجاج	display system	نظام العرض
number of rounds	عدد الجولات	scoreboard	شاشة العرض
awarding of points	منح النقاط	ring stool	كرسي الحلبة
award points (to)	منح النقاط	hold (to)	مسك
inspector	مندوب عن المتنافسين	dress	زي
ounce	أونس، أوقية	time !	تاييم، انتهاء الوقت

The Sports Dictionary (English – Arabic)

win by disqualification	الفوز بالإقصاء	pull and hit (to)	جر و ضرب
win by forfeit	الفوز بالانسحاب	third round	الجولة الثالثة
win by walkover	الفوز بالانسحاب	win on points	الكسب بالنقاط
win by knock out	الفوز بالضربة القاضية	ahead-of-time win	فوز قبل انتهاء الوقت
		win by retirement	الفوز بالانسحاب
technique / tactics	تقنيات/ تكتيك	win by "referee stop contest" ; win by RSC	الفوز بإيقاف الحكم للمباراة
		win by "referee stop contest-head" ; win by RSC-H	الفوز بإيقاف المباراة بسبب ضربة في الرأس RSC-H
clinch	نزال عن قرب	defensive action	نشاط دفاعي
hold (to)	ممسك	opponent	الخصم
tie up (to)	ممسك	go down (to)	الوقوع

Weightlifting

events	منافسات	incorrect movement	حركة غير قانونية
- 105 kg (m)	أقل من 105 كغ (رجال)	lot number	رقم السحب العشوائي
- 75 kg (w)	أقل من 75 كغ (سيدات)	order of calling	إعلان مناداة المتنافسين
		weighing-in order	إعلان الوزن
		competitor in the start list	مشارك مسجل

The Sports Dictionary (English – Arabic)

+ 105 kg (m)	أكثر من 105 كغ (رجال)	control weighing-in	وزن المراقبة
+ 75 kg (w)	أكثر من 75 كغ (سيدات)	weighing-in	وزن
48 kg (w)	وزن 48 كغ (سيدات)	weight	وزن
53 kg (w)	وزن 53 كغ (سيدات)	body weight	وزن الجسم
56 kg (m)	وزن 56 كغ (رجال)	weight of barbell and collars	وزن القضيب و الحلقفت
58 kg (w)	وزن 58 كغ (سيدات)	weight of the discs	وزن الأقراص
62 kg (m)	وزن 62 كغ (رجال)	lighter weight than class	وزن أقل من الفئة
63 kg (w)	وزن 63 كغ (سيدات)	lifted weight	وزن مرفوع
69 kg (w)	وزن 69 كغ (سيدات)	final motionless position	وضع الساكن النهائي
69 kg (m)	وزن 69 كغ (رجال)	first attempt	المحاولة الأولى
77 kg (m)	وزن 77 كغ (رجال)	records protocol	استمارة الأرقام القياسية
85 kg (m)	وزن 85 كغ (رجال)	weight progression	تصاعد الوزن
94 kg (m)	وزن 94 كغ (رجال)	decrease the weight (to)	تخفيض الوزن
		decline a lift (to)	التخلي عن محاولة
facilities / equipment	مرافق/ معدات	replace the bar (to) ; replace the weight (to)	تغيير القضيب
		reserve competitor	متنافس احتياطي / لاعب احتياطي
magnesia tray	مغنيزيا: يوردة تستعمل لتخفيف الاحتكاك عند اليدين	turning over of the wrists	دوران المعصم
scales	ميزان الأرجل	competition secretary	أمين المناقسة
taping	شريط	light signal	إشارات ضوئية
resin tray	دلو الراتنج	signal to replace the bar	إشارة تغيير القضيب

The Sports Dictionary (English – Arabic)

bar	قضيب	warning by the timekeeper	إشارة سمعية
barbell	قضيب أولمبي	automatic audible signal	إشارة سمعية أوتوماتيكية
belt	حزام	electronic referee light system	نظام تحكم إلكتروني
lifting belt	حزام رفع الأثقال	light system	نظام الأضواء
bar collar	حلقة التثبيت	jury table	طولة الحكام
rosin powder	بذرة الراتنج: لمنع انزلاق اليد	warm-up room scoreboard	لوحة النتائج بغرفة الإحماء
elbow pad	واقى المرفق	records board	لوحة الأرقام القياسية
size of the platform	مساحة المنصة	scoreboard	لوحة النتائج
disc	قرص	attempt board	لوحة المحاولات
rubber disc	قرص مطاطي	total result	النتيجة النهائية
knee wrap	واقى الركبة	olympic total (snatch + clean and jerk)	النتيجة النهائية (خلع+على العاتق - رمي)
white light	ضوء أبيض	touch the ground with the knee (to)	لمس الأرضية بالركب
red light	ضوء أحمر		
magnesia	مغنيزيا: بوردة تستعمل لتخفيف الاحتكاك عند اليدين	technique / tactics	تقنيات/ تكتيك
weightlifting costume	زي رفع الأثقال		
one-piece costume	زي رفع الأثقال من قطعة واحدة	snatch	خلع: رفع القضيب من الأرضية
sleeve	كم، جلبة	split style snatch	أسلوب الخلع بتفريق الرجلين

The Sports Dictionary (English – Arabic)

platform	منصة	starting weight	وزن البداية
wristband	عصابة المعصم	hook grip	منسكة خطافية
resin powder	بذرة الراتنج: لمنع انزلاق اليد	standing	واقف
weighing-in room	غرفة قياس الوزن	width of the feet (of the hands)	تفريق الرجلين
warm-up area	منطقة الإحماء	split style	أسلوب تفريق الرجلين
tape	شريط لاصق	squat style	أسلوب القرفصاء
rules / refereeing	قوانين / تحكيم	clean	على العتق
down !	أرض!	clean and jerk	على العتق - رمي
grant another attempt (to)	منح محاولة إضافية	clean (to)	على العتق
allow another attempt (to)	السماح بمحاولة إضافية	clean the weight (to)	وضع القضيب على العتق
final call	نداء أخير	lift	محاولة
centre referee	حكم الوسط	execution of the movement	تنفيذ الحركة
side referees	حكم الشرط	execution of an attempt	تنفيذ المحاولة
increase the weight (to)	إضافة الوزن	complete extension	تمديد كامل
competitor's card	بطاقة المتنافسين	complete extension of the arms	تمديد اليد بالكامل
weight class	فئة الوزن	split (to)	تفريق الرجلين
change of grip	تغيير القبضة	split	تفريق الرجلين
loading of the bar	تحميل القضيب بالأوزان	bending of the legs	ثني الرجلين
load (to)	التحميل بالأوزان	squat	وضعية القرفصاء
loader	مسنول تحميل	weightlifter	رباع
		weightlifting	رفع الأثقال
		jerk	رمي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

chief referee	حكم رئيسي	movement	حركة
electronic clock	عداد إلكتروني	miss a win (to)	تضييع الفوز
technical controller	مراقب تقني	raised weight	وزن مرفوع
two minutes	أمتياز دقيقتين	correct stance	وضعية رجلين صحيحة
time between two attempts	وقت ما بين المحاولات	vertical position	وضعية أفقية
last attempt (3rd)	محاولة أخيرة (ثالثة)	grip	قبضة / مسكة
third attempt	محاولة ثالثة	palms downwards grip	قبضة / مسكة من تحت
second attempt	محاولة ثانية	narrow grip	قبضة/ مسكة ضيقة
diameter of the bar	قطر القضيب	wide grip	قبضة/ مسكة واسعة
distance between the inside collars	مسافة ما بين حلقات القضيب الداخلية	ordinary grip	قبضة/ مسكة عادية
red flag	العلم الأحمر	progress of the loading	عملية التحميل
error in loading of the bar	خطأ في تحميل القضيب	pause	وقت الاستراحة
attempt !	محاولة	siide	انزلاق
no lift !	محاولة	motionless position	الوضع الساكن
unfinished attempt	محاولة غير مكتملة	inspection of the outfit	فحص الزي
extra attempt	محاولة إضافية	IWF (International Weightlifting Federation)	الإتحاد الدولي لرفع الأثقال (IWF)
good lift	محاولة ناجحة	drop the bar (to)	رمي القضيب
overweight	وزن زائد	referee light	ضوء الحكم
International Weightlifting Federation (IWF)	الإتحاد الدولي لرفع الأثقال	decision light	ضوء القرار
bending of the arms	ثني الذراع	start list	قائمة البداية

weighing-in list	استمارة الأوزان	maintain in final motionless position (to)	الإبقاء على وضع السلك
competition protocol	استمارة النتائج	continuous movement	حركة متواصلة

Running

facilities / equipment	مرافق / معدات	run end	خط الوصول
hat	قبعة	finish line	خط الوصول
singlet	قميص تحتاني " للرجال "	run time	توقيت الوصول
running gear	معدات سباق الجري	technique / tactics	تقنيات/ تكتيك

The Sports Dictionary (English – Arabic)

kilometre marking	تسجيل كيلومتری	runner	عداء
visor	حافة القبعة " النائقة فى مقدمتها "	jog (to)	هرولة
		pace (to)	المحافظة على الإيقاع
course	ميدق	stride	هرولة / خطوات واسعة
fastest runner	أسرع عداء		

Synchronized Swimming

events	منافسات	crane position	وضعية كرين: تمديد الجسم إلى الأعلى مع رفع الساق ب 90 درجة
		reverse crane	وضعية كرين العكسية
duet (w)	ثنائي	subcrane	وضعية صب كرين
team (w)	فريق	flamingo	فلامينكو
		flamingo full twist	فلامينكو دورة كاملة
facilities / equipment	مرافق / معدات	pattern	شكل
		hightower	البرج العالي
musical accompaniment	تتميم موسيقي / مساندة موسيقية	gaviata	الغافونيه: حركة الرقصة الفرنسية الريفية تتميز برفع القدم
underwater speaker	مكبر صوت مائي	gaviata open 180°	الغافونيه مفتوح ب 180 درجة
nose clip	مشبك الأنف	bent knee	ركبة منحنية
		standard scull	حركة المدداف
rules / refereeing	قوانين / تحكيم	split	فتح الرجلين
		heron	البيلتون
panel of judges	هيئة التحكيم	ibis	حركة أبو منجل
degree of difficulty	درجة الصعوبة	non-ballet leg	ساق دون حركة الباليه
controller for speakers	جهاز التحكم في السماعات	porpoise	حركة الدلفين
time limit for preliminary routines	الوقت المحدد للمنافسات التمهيدية	continuous movement	حركة متواصلة
required element	العنصر المطلوب	undulating motion	حركة متموجة
figure competition	منافسات شكلية	deck movements	حركات على الحافة
final routines	منافسات نهائية حرة	synchronized swimming	سباحة متزامنة
music interpretation	الأداء الموسيقية	nova	نوبا
technical merit	استحقاق فني	undulation of the body	تموج الجسم

The Sports Dictionary (English – Arabic)

non-added points	نقاط غير مضافة	open	مفتوح/إلى الجانبين(فتح الرجلين)
manner of presentation	تقديم	somersub	غواصة
free routine	برنامج حر / منافسة حرة	pointed toes	تمديد إصبع القدم
technical routine	برنامج فني	twirl	دوران
reserve	احتياط	pirouette	دوران
artistic impression score	تسجيل الانطباع الفني	barracuda twirl	حركة دوران الباراكودا
desk	مكتب الأمين	flamingo twirl	حركة دوران الفلامينكو
be stationary (to) (starting position)	وقوف ساكن (وضعية الانطلاق)	rotate around (to)	دوران حول
allowance	تحمل	swordfish	حركة أبو سيف
		swordalina	حركة أبو سيف بالإبداع
		lift	حمل
technique / tactics	تكتيكات / تكتيك	side layout position	وضعية التمدد على الجانب
lower the legs symmetrically (to)	خفض الأرجل بطريقة متماثلة	back layout position	وضعية التمدد على الظهر
albatross	ألباتروس: دورة 360 درجة	front layout position	وضعية التمدد على البطن
alba	ألبا	ballet leg position	وضعية ساق الباليه
alignment	اصطفاف / انتظام الصفوف	surface arch position	وضعية القوس على السطح
layout	ترتيب	pike position	وضعية المسمار
ariana	أريانا	tub position	وضعية الكرسي
aurora	أورورا	castle position	وضعية القصر
rotation axis	محور الدوران	back pike position	وضعية المسمار الخلفي
lateral axis	محور جانبي	fishtail position	وضعية ذيل السمكة
lower a ballet leg (to)	خفض ساق رقص الباليه	bent knee position	وضعية الركبة المنحنية
routine	باليه	parallel to the surface	وضعية المتوازي مع السطح
ballet leg	ساق الباليه	bent knee surface arch position	وضعية أبو سيف

The Sports Dictionary (English – Arabic)

ballet leg alternate	ساق الباليه البديل	vertical bent knee position	وضعية الركبة المنحنية أفقياً
ballet leg single	ساق الباليه العادي	boost	دفع
submarine single ballet leg	ساق باليه عادي تحجوري	walkout ; walkover	نزهة
ballet leg roll single	ساق باليه عادي مبروم	walkover back	نزهة خلفية
barracuda	باراكودا	walkover back closing 360°	نزهة خلفية على 360 درجة
barracuda somersault back pike continuous spin	قفزة البراكودة الو رائية الخطيرة المنحنية مع تواصل البرم	walkover front	نزهة أمامية
arch	قوس	walkout front	نزهة أمامية
arch (to)	تقوس	eggbeater	مجداف
front pike	انحناء أمامي	catalina rotation	حركة كاتالينا دائرية
back pike	انحناء ورائي	reverse catalina rotation	حركة كاتالينا دائرية معكوسة
catalarc	حركة قوس كاتال	reverse rotation	دوران معكوس
catalina	حركة كاتالينا	additional rotation	دوران إضافي
catalina reverse	حركة كاتالينا معكوسة	back tuck somersault	قفزة خلفية مثنية
knight	فارس	submarine	غواصة
pattern change	تغيير التشكيلة	spiral	لولب
travelling ballet leg combination	تركيبة ساق الباليه المتنقلة	subalina	سوبالينا: غواصة مستقيمة
kip	استقامة خاطفة	subilarc	سوبيلارك: غواصة مقوسة
kip split closing 180°	استقامة خاطفة و فتح الرجلين أمام/خلف ب 180 درجة	pause	وقت التوقف
kip twist spin	استقامة خاطفة مع دورة مقنولة	point the toes (to)	تمديد إصبع القدم
dalecartia	دالكارليا: رفع الساق من تمرکز أمامي ب 90 درجة إلى وضعية الفارس . دون تحريك الساقين على وضعية رجل الباليه ثم إنزالها	torpedo	طوريبيد
halfturn	نصف دائرة	twist	دوران
half twist	نصف دائرة	Eiffel tower	برج إيفل
vertical descent	نزول أفقي	Eiffel walk	نزهة برج إيفل
dolpholina	دولفولينا	twist-spin	دوران مبروم

ballet leg double	ساق الباليه المزدوج	bent-arm pull	جر الذراع المنحني
routine competition	منافسة روتينية	underwater work	حركات تحت الماء
assume a ballet leg (to)	تنفيذ ساق الباليه	full twist	دورة كاملة
aesthetic performance	تنفيذ فني / بجمالية	spin turn	دوران مبروم
hybrid figure	شكل هجين: يضم مزج لأشكال مختلفة	spin	برم
continuous spin	برم متواصل	spin-up	برم تصاعدي
spin-down	برم تنازلي	combined spin	برم مركب
vertical spin	برم عمودي		

General Terms

take your marks !	خذوا خطوط الانطلاق	finish judge	حكم الوصول
ready, steady, go!	جاهزون، ثابتون، انطلقوا	line judge	حكم الخط
retirement	انسحاب	chief judge	الحكم الرئيسي
retire (to)	انسحاب	jury of appeal	حكم استشاري
withdraw (to)	انسحاب	drop the ball (to)	ترك الكرة
follow the ball (to)	متابعة الكرة	shoot (to)	قذف، رمي، ركل
eligibility	تأهل	finish line ; finishing line	خط الوصول
direct entry	دخول مباشر	boundary line	حدود الملعب
wild card entry	الدخول دون التأهل	start line	خط الانطلاق
agility	التحكم، البراعة	shirt	قميص

The Sports Dictionary (English – Arabic)

field of play	ميدان المنافسة	jersey	فانلة
pace	النهج	set	جولة
amateur	هاري	round	جولة
call (to)	إعلان	tie-break	جولة مصيرية
announcer	مُتِيع (داخلي)	ball handling ; ball techniques	تقنيات التحكم بالكرة
cancel (to)	إلغاء	miss the ball (to)	تضييع الكرة
disallow a goal (to)	إلغاء هدف	marking	حراسة
automatic timing and place judging system	عداد التوقيت و المركز	zone marking	حراسة المنطقة
call	إعلان	individual marking	حراسة فردية
call of the competitors	مناداة المتنافسين	man-to-man checking ; man-to-man marking	حراسة رجل لرجل
refereeing	التحكيم	score	نتيجة
umpiring	التحكيم	mark an opponent (to)	حراسة الخصم
judge	حكم	check an opponent (to)	حراسة الخصم
umpire	حكم	score a goal (to)	تسجيل هدف
approved referee	حكم رسمي	scorer	مسجل الهدف
assistant referee	الحكم الثاني	face mask	غطاء الوجه الوقائي
referee	حكم الملعب	match	مباراة
chief official ; chief referee ; chief umpire	الحكم الأول	friendly match ; friendly game	مباراة خيرية
referee (to)	تحكيم	round-robin game	مباراة تحدي
umpire (to)	تحكيم	practice match	مباراة تدريبية
arena	ميدان, ملعب	forfeited game	مباراة محسومة بالانسحاب

The Sports Dictionary (English – Arabic)

snatch the ball (to)	تحيز, أخذ الكرة، خطف الكرة	interrupted match	مباراة متوقفة
time-out	الوقت المقطوع	tied game	تعادل سلبي
interruption of game ; interruption of play	توقف اللعب، توقف المباراة	lead (to)	التقدم
stop the ball (to)	إيقاف الكرة	lead the score (to)	التقدم في النتيجة
stop the game (to) ; stop the play	إيقاف اللعب	put in play (to)	استئناف اللعب
suspend play (to)	إيقاف اللعب	half-time	استراحة
finish	الوصول، النهاية	alter a decision (to)	تعديل قرار
article of the rules	قوانين اللعبة	half of the field ; half- court	نصف الملعب
athlete	لاعب, رياضي	entrance fee	مصاريف التسجيل
non-starting athlete	انطلاقة عداة متأخرة	show a card (to)	إبراز البطاقة
athletic	رياضي	water level	مستوى الماء
attacker	مهاجم	illegal	غير قانوني
attacking player	مهاجم	mark	نقطة
offensive player	مهاجم متقدم	mark dropped	نقطة ملغية
offence	هجوم	mark maintained	نقطة مسجلة
attack	هجوم	start number	نقطة الانطلاق
zone offence	هجوم المنطقة	offensive	هجومى
attack (to)	مهاجمة	additional official	إداري إضافي
await the decision (to)	انتظار القرار	competition officials	إداريو المنافسة
wait for the referee's signal (to)	انتظار إشارة الحكم	order of finish	مراكز الوصول
catch the ball (to)	إمسك الكرة	starting order	مراكز الانطلاق
advantage	امتياز، تقدم	course	الميدان
admonition	إنذار	Olympic course	ميدان أولمبي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

caution	إنذار	partner	شريك
misconduct warning	توبيخ لسوء التصرف	take part in the competition (to)	المشاركة في المنافسة
ball	كرة	compete "under protest" (to)	المشاركة مع الحق في الاحتجاج
ball out	كرة خارجة	game	جولة، شوط، مباراة
ball in play	كرة في الملعب	lost game	جولة ضائعة
ball out of play	كرة خارج الملعب	start (to)	انطلاق
bench	منصة	pass (to)	تمرير
white line	الخط الأبيض	throw (to)	تمرير
stocking	جوارب	intermission	توقف
break a record (to)	تحطيم رقم قياسي	interval	استراحة
injury	توعك، إصابة	penalty	ضريبة جزاء
blocker	لاعب متصدى، هجوم عكسي	sanction	عقوبة
lap	دورة	misconduct penalty	عقوبة سوء التصرف
armband	رباط اليد	time penalty	مخالفة التوقيت
tank-top	قارورة	lose (to)	خسارة
roughness	خشونة	loss of balance	فقدان التوازن
goal	هدف	loss of a point	فقدان نقطة
goal	مرمى	weighing ; weighing-in	وزن
competition schedule	برنامج المنافسات	chest guard ; chest protector ; chest pad	الواقى الصدري
side (team)	فريق	body pad ; body protector	واقى الجسم
opposing side	الفريق الخصم	point won	اكتساب نقطة
captain	قائد	scoring	حساب النقاط

The Sports Dictionary (English – Arabic)

team captain	قائد الفريق	classification points	نقاط الترتيب
card	بطاقة	starting position	مركز الانطلاق
referee's card	بطاقة التحكيم	ball possession	الاستحواذ على الكرة
yellow card	بطاقة صفراء	position	مركز
red card	بطاقة حمراء	post	الفاقم
green card	بطاقة خضراء	pool	مسبح
helmet ; headgear	خوذة	push an opponent (to)	دفع الخصم
class	صنف، رتبة	first half-time ; first half	النشوط الأول
centre of gravity	ثقل	overtime	وقت إضافية
call room	غرفة الإعلان	extra time ; extra period	وقت إضافية
European champion	بطل أوروبا	ankle support ; ankle pad	واقى الكاحل
world champion	بطل العالم	elbow guard (pad, protector)	واقى الكوع
championship	بطولة	leg guard	واقى الساق، الرجل
change of ends ; change of sides ; change of courts	تغيير الملعب، تغيير جهة الفريق	qualification	تأهيل
change of direction	تغيير الاتجاه	qualify (to)	تأهيل
change of pace	تغيير النهج	quarter final	ربع نهائي
change of service	تغيير الإرسال	rebound	ارتداد
charge an opponent (to)	تحميل المسؤولية للخصم	rebound (to)	ارتداد
sock	جراب	bounce (to)	ارتداد
shoe	حذاء	ball reception	استقبال الكرة
boot	حذاء	protest	احتجاج
boot with studs	حذاء بالزوز	course inspection	تفقد الميدان

The Sports Dictionary (English – Arabic)

choice of ends	اختيار جهة الملعب	world record	رقم قياسي عالمي
automatic timing device	عداد توقيت أوتوماتيكي	officially ratified record	رقم قياسي محطم رسمياً
timekeeping	عداد التوقيت	national record	رقم قياسي محلي
electronic timing	عداد توقيت إلكتروني	Olympic record	رقم قياسي أولمبي
stopwatch	ساعة الإيقاف	record holder	حامل الرقم القياسي
time (to)	ضبط التوقيت	appeal	شكوى
timekeeper	الميعاتي	rules	قوانين
chief timekeeper	الميعاتي الرسمي	competition rules	قوانين اللعبة
additional timekeeper	الميعاتي الإضافي	legal	قانوني
fall	سقوط	relay	تتابع
classification	تصنيف	relay (to)	تتابع
ranking ; ranking list	تصنيف	postpone a match (to)	تأجيل مباراة
final classification	تصنيف نهائي	reserve	احتياط
individual ranking	تصنيف فردي	substitute player	لاعب احتياط
bell	جرس	substitution	تغيير
closing date for entries	تاريخ إغلاق التسجيلات	player substitution	تغيير لاعب
team-mate	زميل في نفس الفريق	substitute (to)	تغيير لاعب
corner	ركن	team match	مباراة فرق
bout	مباراة	postponement	تأجيل
aggressiveness	شراسة	result	نتيجة
referee committee	لجنة الحكيم	final score	نتيجة نهائية
racing committee	لجنة السباق	intermediate result	نتيجة الشوط الأول
commit a fault (to)	ارتكاب خطأ	tie score	تعادل سلبي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

infringe the rules (to)	اخترق القوانين	delaying of the game	تأخير المباراة
technical committee	لجنة فنية	delay the game (to)	تأخير اللعب
competitor	منافس	deduction of points	خصم نقاط
event	حدث	floor covering	تغطية الأرضية
elimination system	نظام الإقصاء	gymnasium	قاعة الرياضة
individual competition	منافسة فردية	penalization	معاقبة
team roster	لائحة أعضاء الفريق	penalize (to)	معاقبة
terms of eligibility	شروط الالتحاق	second half-time	النشوط الثاني
misconduct	تصرف غير لائق، سوء سلوك	scorekeeper	مراقب النتيجة
compatible to standards	حسب القوانين	heat	جولة تمهيدية
counter	ضد، مضاد	elimination heat	جولة تمهيدية إقصائية
block ; blocking	تصدى	shorts	سروال
counterattack	هجوم مضاد	whistle (to)	إطلاق الصافرة
substandard performance	مردود سلبى	starting signal	إشارة الانطلاق
ball control	التحكم في الكرة	acoustic signal	إشارة صوتية
control the ball (to)	التحكم في الكرة	playing surface	أرضية الملعب
control one's opponent (to)	التحكم في الخصم	sportsman	رياضى، لاعب
timing	التوقيت	sportswoman	رياضية، لاعبة
cup protector	أجهزة السلامة، حماية الكأس	sportsmanship	روح رياضية
refereeing corps	فريق التحكيم	indoor stadium	ملعب مغلق
stroke	ضربة	Re-caller	معلن
hit	ضربة	outnumbering	تفوق عددي
shot	ضربة، ركلة	goal area	منطقة التسجيل

The Sports Dictionary (English – Arabic)

attacking shot	ركلة هجومية	court	ساحة الملعب
corner hit	ركلة ركنية	playing area	ساحة اللعب
defensive shot	ركلة دفاعية	tracksuit	بذلة رياضية
kick	ركلة خطأ	attacking system	خطة الهجوم
whistle	صافرة	announcer's table	مكتب المذيع (الداخلي)
final whistle	صافرة النهاية	score table	جدول النتائج
race	سباق	official notice board	لوحة الإعلان الرسمية
cover the distance (to)	تغطية المساحة	scoreboard	لوحة النتائج
complete the distance (to)	إكمال المساحة	table of results	جدول النتائج
shoe spikes	أزرار الحذاء	results board	لوحة النتائج
start of game	بداية المباراة	information board	لوحة الاستعلامات
decision	قرار	mat	فرشة
referee's decision	قرار الحكم	starting technique	خطة الانطلاق
scratch (to)	انسحاب من المباراة، المنافسة	total time	خطة الوصول
walk over (to)	انسحاب من المباراة، المنافسة	intermediate time	الوقت المستقطع
defeat	هزيمة	official time	الوقت الرسمي
loss	خسارة	full time	الوقت الأصلي
loss by points	هزيمة بالنقاط	title holder	حامل اللقب
defend (to)	دفاع	record attempt	محاولة تحطيم رقم قياسي
zone defense	دفاع المنطقة	end the match (to)	إنهاء المباراة
man-to-man defense	دفاع رجل لرجل	ground	أرضية الملعب
individual defense	دفاع فردي	playing court	الملعب

The Sports Dictionary (English – Arabic)

defender	مدافع	warm-up pitch	أرضية حركات الإحماء
clear out the ball (to)	إبعاد الكرة	seed ; seeded player	مترجم المجموعة
technical delegate	مندوب فني	throw	قذيفة
semifinal	نصف نهائي	shot at goal	قذيفة في اتجاه المرمى
semifinalist	مؤهل لنصف النهائي	straight shot	ضربة مباشرة
start ; starting	الانطلاق، البداية	missed shot	ركلة ضائعة
break a tie (to)	كسر التعادل	draw ; draw of lots ; drawing	قرعة
trend of the play	نهج المنافسات	random selection	قرعة، اختيار عشوائي
withdrawal	انسحاب	toss	قرعة
hold a record (to)	حمل رقم قياسي	final draw	قرعة نهائية
decide the ranking (to)	تحديد التصنيف النهائي	draw lots (to)	اقتراع
second half of extra time	الشوط الإضافي الثاني	main player	لاعب رئيسي
get ahead of (to)	التقدم	classification round	دور الترتيب
goal average	فرق الأهداف	elimination round	دور الإقصاء
team manager	مدير الفريق	tournament	دورة
defence system	الخطة الدفاعية	elimination tournament	دورة إقصاء مباشرة
compete in the final (to)	التنافس في الدور النهائي	trajectory	مسار
compete (to)	التنافس	settle the protests (to)	تسوية الاعتراض
disqualification	الإقصاء	deceive the opponent (to)	خداع الخصم
disqualify (to)	الإقصاء، عدم التأهل	wave	موجة
give the signal to start (to)	إعطاء إشارة الانطلاق	winner	الفاوز
order start (to)	إعطاء إشارة الانطلاق	changing room	غرفة الملابس

The Sports Dictionary (English – Arabic)

body number	الرقم المميز للاعب	runner-up champion	صاحب المركز الثاني
bib	الرقم المميز للاعب	win	الفوز
flag	الراية	visiting team	الفريق الزائر
white flag	راية بيضاء	speed	السرعة
red flag	راية حمراء	course area	مضمار السباق
dribble (to) ; dribble the ball	محاورة، دريلة	start zone	نقطة الانطلاق
dribbler	محاور	kneepad ; knee supporter	واقى الركبة
right of appeal	حق الاعتراض	pad	حافظ، واقى الساق
duration of the game ; duration of the match	مدة المباراة	starting time	وقت الانطلاق
warm-up	حركات إحماء	ratification of a record	تحطيم رقم قياسي شخصي
warm up (to)	الإحماء	ratify (to)	تحطيم رقم قياسي شخصي
failure	فشل	immobilize (to)	شل الحركة
screen ; screening	شاشة	take-off from both feet	قفز
tie (to)	التعادل	body angle	انحناء الجسم إلى الأمام
equalize (to)	التعادل	numerical inferiority	نقص عددي
tie	تعادل	breach of sports ethics	انتهاك الروح الرياضية
tie on place	تقاسم المركز	breach of the rules	خرق القوانين
tie on points	تعادل في النقاط	rules infringement ; rules violation	خرق قوانين المنافسة
spring	مد	major penalty	خطأ فادح
eliminating heat	تصفيات، إقصائيات	facilities	التسهيلات
elimination	تصفيات، إقصائيات	intercept (to)	التصدى
preliminaries	أدوار تمهيدية	shin guard ; shin pad	واقية الرجل، واقية البشرة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

ahead of the count	تقدم في النتيجة	play	لعبة
behind the count	تأخر في النتيجة	dangerous play	لعبة خطيرة
recording of results	تسجيل النتائج	defensive game ; defensive game	مباراة دفاعية
training	تدريب	rough play	لعب خشن
train (to)	تدريب	outdoor game	مباراة في الملاعب المكشوفة
trainer ; coach	مدرب	indoor game	مباراة داخل الملاعب المغلقة
coach	مدرب	offensive play	لعب هجومي
assistant coach	مساعد مدرب	attacking play	لعب هجومي
head coach	مدرب رئيسي	play the ball (to)	لعب الكرة
entry	تسجيل	player	لاعب
enter the court (to)	دخول الملعب	all-round player	لاعب متكامل
individual event	منافسة فردية	defense	دفاع
team event	منافسة فرق	defensive player	لاعب دفاع
men (women) individual events	منافسات فردية رجال (سيدات)	star	نجم
men (women) team events	منافسات فرق رجال (سيدات)	disqualified player	لاعب غير مؤهل
balance	توازن	excluded player	لاعب مطرود
opposing team	الفريق الخصم	unseeded player	لاعب من وزن آخر
attacking team	الفريق المهاجم	rest day	يوم راحة
defense team ; defending team	الفريق المدافع	official	حكم
home team	الفريق المحلي	judge at the finish	حكم الوصول
offensive team	الفريق المهاجم	final ; final race	النهائي
winner team	الفريق الفائز	finalist	المؤهلون للعب الدور النهائي

The Sports Dictionary (English – Arabic)

team	فريق	finish (to)	إنهاء
competitive spirit	روح التنافس	forfeited	فوز بانسحاب الفريق الخصم
trial	محاولة	entry form	استمارة التسجيل
attempt	محاولة	hit (to)	الضرب
suffer a defeat (to)	تلقي الهزيمة	strike (to)	الضرب
stay behind (to)	الالتقاء في مركز متأخر	kick the ball (to)	ركل الكرة
be eliminated (to)	الإقصاء	hit the opponent (to)	ضرب الخصم
stay in front (to)	تقدم، الحصول على مركز الصدارة	win (to)	الفوز
be liable to a penalty (to)	استحقاق ضربة جزاء	win by a body length (to)	الفوز بفارق كبير من الأهداف، النقاط
equality of marks	تبادل النقاط	win a qualification place (to)	الفوز بمركز مؤهل
suspend (to)	الطرد	glove	قفاز
suspend a player (to)	طرد لاعب	goalkeeper	حارس
exclusion ; expulsion	طرد	lawn	عشب
temporary exclusion (suspension)	طرد مؤقت	foul	خطأ
bye	حر	intentional foul	خطأ متعمد
exclude (to) ; expel (to)	الطرد	unintentional foul	خطأ غير متعمد
fair play	اللعب النظيف	false start	انطلاق خاطئة
lodge an appeal (to)	تسجيل شكوى	score sheet	قائمة تسجيل الأهداف
appeal (lodge an) (to)	تسجيل شكوى	net	الشبكة
appeal a decision (to)	تسجيل شكوى ضد قرار	end of game ; end of set	نهاية الجولة، نهاية المجموعة

The Sports Dictionary (English – Arabic)

screen (to)

حجب، عرض

toss a coin (to)

القيام بالقرعة، يقرع

end of the bout (of the match, of the play)

نهاية المباراة

fault

خطأ

error

خطأ